

Resoluciones del Congreso del P. Socialista

---

**POR LA LIBERTAD**

CONTRA LA  
VIOLENCIA  
LEGALIZADA

**el sol**



## Congreso Socialista

### resoluciones

## Línea Sindical

**EL XXXVI Congreso Ordinario del Partido Socialista**, al aprobar la tesis sobre Política Sindical, saluda la lucha de los trabajadores uruguayos contra el régimen oligárquico e imperialista, y declara públicamente que los militantes sindicales del Partido Socialista Uruguayo ajustarán su conducta a una línea cuyos puntos fundamentales serán los siguientes:

1º) Apoyar el desarrollo de la unidad de los trabajadores uruguayos en la C.N.T. sobre la base de que la unidad orgánica lograda debe ser entendida como un instrumento para la lucha por la liberación de los trabajadores de la explotación que están sometidos y no como un fin en sí misma. La unidad para ser real deberá ser también unidad en la lucha y para la lucha. La CNT

debe atender no sólo al desarrollo en extensión del movimiento obrero sino también al desarrollo en profundidad, en conciencia revolucionaria de las masas explotadas. La unidad de los trabajadores uruguayos debe ser unidad en torno a los principios. Los principios de los explotados en el Uruguay, como en América Latina y el mundo, sólo se defienden y se aplican en la medida en que se libre una lucha intransigente contra el capitalismo y sus aliados. Lucha inconciliable con el conservadurismo, la rutina y el statu-quo en el enfrentamiento al enemigo.

2º) Que en el movimiento sindical uruguayo es necesario propiciar la participación activa de los trabajadores en la elaboración y puesta en marcha de los programas y planes de lucha. Ello contribuirá a elevar la conciencia política de los trabajadores y perfeccionará la democracia sindical, preparando a las masas para la lucha definitiva contra el régimen.

3º) Que propiciamos la participación en los organismos de dirección superiores, intermedios y de base de todas las tendencias antimperialistas representativas y unitarias, combatiendo el control hegemónico de las direcciones, base para el desarrollo del rutinarismo y el burocratismo.

4º) Que en la lucha reivindicativa inmediata que en estos momentos de crisis total de la estructura económica, social y política del régimen oli-

gárquico y proimperialista se identifica cada vez más con la lucha por soluciones de fondo, la negociación con el enemigo siempre debe efectuarse con la masa movilizada. Rechazamos y combatiremos la práctica del diálogo con desmovilización, que contribuye a fortalecer y envalentonar al enemigo de clase y a demoralizar y debilitar a la masa explotada.

4º) Que en las nuevas condiciones en que los trabajadores uruguayos combaten a la oligarquía de burgueses y latifundistas y al imperialismo, es imprescindible innovar en los métodos de lucha, propiciando nuevas formas de combate al enemigo de clase que siendo tan o más efectivas que los tradicionales paros de 24 horas afecten decididamente al enemigo contribuyan a acrecentar la experiencia de las masas y les den real comprensión de su peso político y social. Y esta nueva práctica deberá realizarse en la ciudad y el campo dando, en este último caso, especial énfasis a la lucha por la tierra.

6º) Que en materia de relaciones internacionales del movimiento sindical uruguayo y sin perjuicio de intensificar los contactos y las relaciones fraternales con todos los trabajadores del mundo, es tarea imprescindible e inmediata la de forjar la unidad sindical latinoamericana, la que será factor de extraordinaria importancia en la lucha liberadora que tendrá necesariamente dimensión continental. Por ello no sólo re-

podíamos el gobierno oligárquico de nuestro país que ha prohibido el Congreso que debía realizarse en Montevideo, sino que propiciaremos la realización del mismo pese a la persecución gorila e imperialista.

7º) Que los trabajadores uruguayos deben tener como objetivo táctico el de, a través de la lucha consecuente por sus derechos a una vida digna, desatar todas las contradicciones del régimen oligárquico-imperialista, como única vía para pasar a nuevas etapas en la lucha por su liberación, y apuntalar la lucha que otros pueblos del continente libran ya con las armas en la mano.

**¡UNIDAD Y LUCHA!  
¡VENCEREMOS!**

### SALUDO REVOLUCIONARIO

**EL XXXVI Congreso del Partido Socialista** hace llegar al compañero Raúl Sendic, el cálido saludo de su militancia, en la lucha por los ideales comunes de una América Latina Socialista.

### Saludo a "Epoca"

**EL XXXVI Congreso del Partido Socialista**, saluda calorosamente la reaparición de "EPOCA", instrumento de lucha de la izquierda nacional, y compromete el esfuerzo de la militancia socialista en este hecho trascendente, para el periodismo y la unidad de acción de las fuerzas de izquierda de nuestro país.

## LA CNT Y LA LUCHA DE LOS JUBILADOS

LA subcomisión de asuntos jubilatorios de la CNT, con la participación de sindicatos adheridos, la Confederación General Reivindicadora de las Clases Pasivas y la Asociación de Empleados de Institutos Jubilatorios, analizó la situación de las Cajas con el fin de organizar una amplia movilización que posibilite la aplicación correcta de las leyes sociales y las soluciones inmediatas que los trabajadores y las clases pasivas consideran imprescindibles. Se analizaron los siguientes puntos:

—Inmediata integración del Directorio del Banco de Pre-

visión Social con representantes de los trabajadores, jubilados y patronos;

—Aumento de las pasividades y equiparación con los sueldos y salarios en actividad. Ante el costo de vida que, según las estadísticas superará los 23 mil pesos mensuales, los promedios jubilatorios son bajísimos. Se ajustan a las cifras siguientes:

Caja Rural y Servicio Doméstico: Jubilados: \$ 2.250; Pensionistas: \$ 1.500. Industria y Comercio: Jubilados: \$ 2.900; Pensionistas: \$ 2.400. Caja Civil: Jubilados: \$ 5.000; Pensionistas:

\$ 2.400. Pensiones a la vejez: 500 pesos. Todas estas cifras incluyen el aumento del 50% establecido a partir del 1º de julio.

—Normalización de los pagos mensuales y de primera liquidación. Los pagos del Interior se atrasan tres meses, creando graves problemas a los pasivos.

—Control y regularización de aportes del Estado y las empresas. El 31 de julio de este año el Estado debía (y debe actualmente) más de 8 mil millones. No sólo no paga los aportes patronales, además se queda con el aporte obrero. A la Caja de Industria y Comercio no se entregan —fundamentalmente por parte de las grandes empresas—, dos mil millones de pesos anuales. En la Caja Rural no aportan siquiera el 15% de las empresas.

La CNT, de acuerdo a diversos planteos, se dispone a enfocar la lucha por estos problemas. Una manera de velar por los trabajadores que han dejado la actividad y por el futuro de los activos. Una forma de unificar las luchas. Y, esencialmente, un deber de justicia.

—Inmediata liquidación y pago de aguinaldos a los jubilados y pago provisorio de las pensiones hasta tanto no se liquide la pasividad. Para evitar situaciones de miseria se entiende que, al fallecer un prejubilado debe pagarse de inmediato —hasta tanto se liquide la pensión— a la pensionista.

## CONGRESO SOCIALISTA

**DURANTE** los días 24, 25 y de noviembre, se desarrolló en Casa del Pueblo el 36º Congreso del Partido Socialista, con la presencia de un elevado número de delegados de todos los Centros, Agrupaciones y Núcleos partidarios de todo el país, lo que determinó un alto grado de representatividad.

El intenso trabajo de las Comisiones se complementó con la fecunda tarea de las sesiones plenarias en las que se concretaron las diversas resoluciones que determinan la línea política del Partido Socialista en lo nacional e internacional y la línea sindical, así como también las pautas organizativas.

Fue este un Congreso de alto nivel por la calidad de las intervenciones y la alta

representatividad que tuvo. Fue además un Congreso de consolidación partidaria, pues demostró la férrea unidad interna del Socialismo Uruguayo, por la unánime coincidencia en la línea adoptada y la firme disciplina y voluntad de llevar adelante dichos lineamientos.

Fue una jornada de indudable valor no solo para los delegados asistentes sino que, sus efectos se anotarán —y se advierten ya— en la militancia redoblada y entusiasta de los socialistas, con la convicción clara y serena de que el futuro próximo, será el esfuerzo de nuestra entrega a los ideales revolucionarios del socialismo. Una vez más nuestra consigna es **UNIDAD Y LUCHA: VENCEREMOS.**

### PELICULAS VIETNAMITAS

El Instituto Cultural Uruguay - China, en Maldonado 1194 esq. Cuareim proyectará en su acostumbrada función mensual, películas vietnamitas recientemente recibidas. La entrada es libre. **SABADO 2, hora 20.**

### ELECCIONES EN SECUNDARIA

LA Federación de Profesores presentará sus candidatos al Consejo de Secundaria. Su elección se efectuó sobre la base de una nómina de precandidatos propuesta por las Asociaciones, tomándose en cuenta sus antecedentes gremiales, docentes y profesionales. Los profesores que resulten electos actuarán en base al compromiso de trasladar al seno del Consejo las posiciones del profesorado expresadas a través de sus órganos representativos y su gestión estará respaldada por el asesoramiento de comisiones técnicas en las que podrán colaborar todos los profesores interesados en la problemática de Enseñanza Secundaria.

La gestión de los consejeros de la Federación de Profesores se orientará a la creación de órganos que transformen el gobierno de la enseñanza —hasta ahora tarea de círculos dirigentes aislados del profesorado—, en una labor donde se conjuguen las voluntades de todos los interesados en el progreso de la enseñanza.

La trayectoria y el programa que levanta la Federación y el hecho de que sea la propia organización gremial la que asuma responsabilidad en la Dirección de Secundaria hacen que su lucha merezca especial apoyo de todos los sectores progresistas.



**DIRECTOR**  
Garabed Arakellán  
**ADMINISTRADOR**  
Javier E. Guridi

**Red. y Administración:**  
Soriano 1218 — Teléf. 98 37 82  
CISA - Isla de Flores 1580 bis

**Viernes 1º de diciembre 1967**  
2ª época - Nº 377 - Precio \$ 10



## Resoluciones del XXXVI Congreso Socialista

# LINEA POLITICA NACIONAL

**FRENTE** a la realidad nacional, el XXXVI Congreso Ordinario del Partido Socialista Uruguayo DECLARA:

1) El fracaso de la política desarrollista, puesta de manifiesto por la caída del Gabinete Vasconcellos-Faroppa, muestra la inviabilidad en nuestro país de una política, que pretenda basarse en una alianza de clases entre la llamada "burguesía nacional" y el proletariado y demás clases populares.

2) El giro hacia la derecha en la política del gobierno el cual se manifiesta en la puesta en marcha de las medidas económicas exigidas por el F.M.I. y en la represión que se ha desatado, muestra que el Proceso Uruguayo ha llevado a contradicciones en que se sitúa, de un lado, el imperialismo y la oligarquía de burgueses y terratenientes nativos, y del otro, el proletariado y demás clases populares.

3) La lógica de la política instaurada por el gobierno llevará a una pauperización más rápida y aguda del proletariado, del campesinado, y de las clases medias de la ciudad y del campo y a un mayor enriquecimiento de las clases oligarco-imperialistas, en otras palabras, a una agudización aún mayor de las contradicciones de clase.

4) Si bien la estructura de clases específica del país una de cuyas características es la existencia de una basta clase media, que ha servido de amortiguador en las luchas, explica en parte la conservación, hasta el presente, de la legalidad constitucional, el deterioro de la situación económica y la agudización de las contradicciones de clase, están llevando y llevarán cada vez más al ejercicio de la violencia de derecho.

5) En tal situación de violencia hasta ahora legal, el papel del proletariado y demás sectores populares, así como de sus dirigencias políticas, aparece como decisivo, cupiendo especialmente a estas dirigencias a responsabilidad de impulsar las tácticas que lleven —desde un punto de vista consecuentemente revolucionario— a la elevación de las formas de lucha.

6) La realidad nacional y su última evolución no han hecho sino confirmar la línea política general del Partido, avalada, además, por las Resoluciones de O.L.A.S., verdadero espaldarazo ideológico al Socialismo Uruguayo. Ya es línea del basto movimiento revolucionario latinoamericano la concepción de nuestra revolución como proceso único, nacional liberador, que deviene en Socialista, concepción que surge de una correcta aplicación del Socialismo científico a la Realidad Nacional y Latinoamericana.

7) Dicha concepción determina los objetivos estratégicos afirmados en los últimos Congresos partidarios y destacados vigorosamente por la referida Conferencia de la O.L.A.S.: La conquista del poder mediante la lucha armada, forma de lucha fundamental y única vía para el cumplimiento de dicho objetivo; y la unidad revolucionaria de las clases populares, imbuidos de la ideología del proletariado, entendiendo por tales clases, la clase obrera, las clases medias empobrecidas de la ciudad y el campo y los asalariados rurales.

8) La táctica de la unidad de acción, de gestar la unidad revolucionaria a través de la lucha, también se viene confirmando en la práctica social, a pesar de las dificultades, de las actitudes sectarias y de nuestras carencias organizativas que no nos han permitido impulsarla adecuadamente en los distintos frentes y sectores de trabajo.

Acuerdos generales sobre puntos concretos, tal cual se viene gestando a través de nuestra reciente iniciativa de unidad de acción; acuerdos particulares por industria, rama de enseñanza, lugares de trabajo y estudio, son formas de ir procesando la unidad de acción orientada hacia la radicalización de las luchas, hacia la concientización y organización de las clases populares, que sirva para ir creando las condiciones subjetivas de la revolución.

9) A estas formas de unidad de acción y a las luchas sociales debemos, ahora, introducir formas de lucha cada vez más profundas, respondiendo con la vio-

lencia revolucionaria, ajustada a nuestras propias fuerzas y organización, a la violencia que viene desatando y que amenaza con desatar un gobierno cada vez más "gorilizante".

Esta nueva modalidad táctica está, además, en armonía con la necesidad de organizarnos y prepararnos para la conquista del poder y para irnos acercando a la práctica de la forma de lucha fundamental para lograrlo. Es decir, para el cumplimiento del objetivo estratégico básico de toda fuerza revolucionaria: la conquista del poder.

La prédica en el seno de las masas es un factor para ello. Pero insuficiente. Junto a la prédica revolucionaria tenemos que introducir acciones revolucionarias en función de nuestra realidad, la realidad latinoamericana y nuestras propias fuerzas.

10) Tomando en cuenta lo anterior, consideramos igualmente incorrectas dos posiciones extremas no revolucionarias: una, que postula la preparación de cuadros, para enviarlos al exterior, confundiendo estrategia continental con una postura evasiva de la realidad nacional, que terminará por aislarlos de la lucha social uruguaya; otra, que se encierra en las fronteras nacionales, y con ella limita las ricas posibilidades de la lucha y sus formas, si las proyectamos teniendo en cuenta el más amplio escenario de la lucha latinoamericana.

Nosotros postulamos en esta materia una táctica que, sin perder de vista nuestras tareas nacionales, coordine nuestras luchas con las fuerzas revolucionarias latinoamericanas, especialmente la de los países vecinos. No subestimamos la posibilidad de luchar junto con nuestros hermanos, cada vez más importante, pero no abandonaremos nuestro propio rol nacional en la lucha social uruguaya.

**¡POR LA LIBERACION NACIONAL Y SOCIAL!**

**¡CONTRA LA REACCION Y LA ENTREGA!**

**¡UNIDAD Y LUCHA. VENCEREMOS!**

**EL** Intendente de Montevideo reunió a la prensa para explicar las nuevas tarifas para el transporte. De entrada subrayó que comenzarían a regir "el 4 de diciembre, Día del Artillero". No obstante, una hora después, ante preguntas de algunos periodistas que le hicieron ver las dificultades que el sistema crea, decidió —en plena conferencia de prensa— postergar hasta el 11 la aplicación de las nuevas tarifas.

En realidad, la decisión sólo demuestra la capacidad del Intendente para improvisar. Porque las dificultades para el cumplimiento del nuevo sis-

## Boleto con tarjeta de pobre

tema debieron ocurrírsele ante una simple lectura del decreto. Se establece, por ejemplo, que algunos sueldos de la administración pública, fábricas, etc. (obreros, empleados y jubilados con retribuciones de hasta 10.000 pesos) tendrán derecho a un boleto de 9 pesos para todo recorrido. Los jubilados y pensionistas con pasividades de hasta \$ 8.000 tendrán derecho a un pasaje de seis pesos. Para que el usuario pueda disponer del carnet que le permita hacer uso de un boleto especial, cada

empresa o patrono deberá expedir un certificado con el sello correspondiente y la firma de una persona responsable que, previamente, deberá registrarlo en el Municipio. Al Intendente no se le había ocurrido que este censo de empresas, patronos, etc. por parte del Municipio, le llevaría más de una semana.

Por lo demás, no ha previsto la forma de controlar a quienes tienen dos empleos y, en uno, perciben menos de \$ 10.000. Aunque esto se transforme en un beneficio se tra-

ta, en el caso, sólo de una imprevisión.

Se inauguraría —de aplicarse la decisión del Intendente— el pasaje con tarjeta de po-

bre. No obstante, las empresas han dicho ya que el régimen —que se aplicaría a prueba—, no sirve. Y ya se sabe que hay empresas que mandan.

## LOGICA DE RICOS

**EL** Dr. Daniel Rodríguez Larreta, Director de "El País", reclama, en la edición del domingo último, la congelación de salarios. Y, al lado de la columna en la que analiza la política del Gobierno, aplaude la última y estrepitosa devaluación, y considera ejemplar una congelación

"de precios y salarios a los niveles actuales", y una caricatura explica "Yerba \$ 75; papas 30; pan ?; tomates 80; azúcar 25; huevos 60. Compre ahora y pague con el aguinaldo".

El gobernador alterno del Fondo Monetario hace gala, en su diario, de la lógica del Banco imperial.



# ¿A dónde va el movimiento obrero europeo?

ESCRIBE: JOSE PEDRO CARDOSO



Un comentario de Jean-Marie Vincent en "Le Nouvel Observateur" despertó en mí el interés por leer un libro recientemente aparecido, de André Gorz, con el título de "El Socialismo difícil".

No conozco los libros publicados anteriormente por este escritor. Nacido en Austria en 1924, se le define, en la presentación editorial de "El Socialismo difícil", como "venido a la filosofía a partir de las ciencias y al marxismo siguiendo la misma trayectoria de Sartre. Periodista desde 1958, es uno de los co-directores de "Tiempos Modernos". Ha publicado "El traidor", "La Moral de la Historia" y "Estrategia obrera y neocapitalismo".

Voy a intentar para EL SOL una síntesis de la que, me parece, es la idea central desarrollada en el libro, a la que encuentro de verdadero interés para los militantes de los movimientos de liberación nacional y social de los países dependientes, ya que Gorz trata de mostrar la convergencia actual de los intereses y de las luchas de los pueblos subdesarrollados y desarrollados.

Esta idea, en la tesis de Gorz, está estrechamente unida a otra de la que es inseparable, ya que sin ella la primera carecería de sentido.

Es esta: politizada en profundidad la lucha (ya veremos qué factores la condicionarán) por importantes reformas de estructura, en los países capitalistas "occidentales", va a conducir a la crisis del régimen y al poder socialista. Los pueblos de los países "ricos" no van a quedar de un lado de la barricada y los otros pueblos del otro lado.

Por eso a Gorz le parece importante señalar que las fronteras entre desarrollo y subdesarrollo, entre potencias económicas y dominantes y pueblos dominados, no pasan solamente entre las naciones sino que esas fronteras pasan también en el interior de cada nación del mundo capitalista desarrollado.

("El imperialismo no puede ser batido sobre su periferia si no es también atacado en sus posiciones metropolitanas").

La tesis, en el planteo integral del autor, que llega a colocar en el primer plano de importancia la lucha por el Socialismo en el mundo capitalista avanzado, es controvertible en algunos de sus aspectos y conclusiones, pero es digna de ser considerada y examinada; en particular en los fundamentos de la idea que encuentro como central en el libro. Es, como dije, la de que en los países capitalistas desarrollados, el proceso, con ciertas condicionantes que establece, se está encaminando a una crisis en la que se jugará la decisión entre capitalismo y socialismo, y de ahí la consecuencia de que hay un solo combate y de que ese combate no debe dividirse.

## UNA PREMISA EN CUANTO AL COLONIALISMO INTERNO

El planteo que voy sintetizando tiene una premisa esencial, una especie de pretesis, podríamos decir, que, reproduciendo algunos párrafos del Capítulo "El colonialismo de dentro y de fuera", puede enunciar-se así:

"El colonialismo no es una práctica externa del capitalismo de monopolio. Es, en primer término, una práctica interna. Sus víctimas primeras no son las naciones explotadas, oprimidas, desmembradas; son las poblaciones que viven en las metrópolis, en los países dominantes."

"El capitalismo de monopolio es incapaz de resolver en el interior los problemas del empleo, de la enseñanza, del desarrollo equilibrado, del espacio económico nacional, de las diferencias de ingreso, de la desigualdad de posibilidades, de la conservación de las riquezas naturales, de los servicios colectivos, de los seguros sociales, etc. Este hecho es primordial para toda crítica de las formas nuevas del imperialismo económico. El muestra no solamente que la lucha antimperialista en el exterior dispone de aliados potenciales en el interior del país imperialista, ya que combate al imperialismo también en nombre de un modelo y de civilización diferentes; muestra igualmente que el neocolonialismo es incapaz de resolver en los países dependientes problemas que son, precisamente, del mismo tipo de aquellos que quedan sin solución en los países dominantes."

Toma en cuenta a continuación diversos hechos concernientes a los Estados Unidos y a otros países de capitalismo avanzado. Por ejemplo: la existencia de masas pobres o miserables, como los habitantes urbanizados provenientes de las regiones no desarrolladas del propio país; los pequeños agricultores; el subproletariado de las grandes ciudades, en el

que se encuentran jóvenes y hombres venidos del campo, que no encuentran empleo; miembros de minorías raciales; viejos; millones de asalariados de "servicios", cuyo salario es inferior al mínimo vital.

"La pobreza de esta masa subproletaria es estructural y no coyuntural".

En una referencia concreta a los Estados Unidos dice que "presentan pues, ciertos rasgos característicos de una economía dualista, con contradicciones sociales y regionales que recuerdan las relaciones entre economía dominante y economía dominada".

## SINDICALISMO Y POLITICA

Para su tesis sobre la posibilidad de procesos revolucionarios en los países de capitalismo de desarrollo avanzado, establece y explica algunos conceptos básicos.

En el capítulo "Sindicalismo y Política" señala que el movimiento obrero europeo, con raras excepciones, se ha batido hasta ahora contra los efectos del desarrollo capitalista y no ha elevado el nivel de la lucha hasta exigir un tipo de desarrollo diferente.

Ha cuestionado, dice, los efectos del crecimiento económico, la distribución injusta del producto de ese crecimiento, pero raramente ha atacado la calidad y la finalidad del mismo. La consecuencia es que la respuesta del movimiento obrero se ha quedado generalmente en el plano de una respuesta dentro del sistema capitalista y sometida a él, y que no ha logrado construir una conciencia política y una estrategia que hagan aparecer la necesidad del socialismo, no como algo sobreagregado a las reivindicaciones cotidianas, sino como su sentido más profundo.

Ahora bien, sostiene Gorz, en todos los países capitalistas avanzados ese sindicalismo puramente reivindicativo está actualmente en crisis.

"El se encuentra frente a fuertes presiones de parte del Estado y de los patronos, que buscan limitar y predeterminar, por la política de los beneficios, los aumentos de salarios que podían ser admitidos. Esas presiones expresan una acentuación de la rigidez del sistema, debida a algunos factores principales".

Gorz los examina. Sólo es posible, en este artículo, una breve síntesis. Se trata de la rapidez de la innovación tecnológica y de la necesidad de intensificar y de planificar las inversiones; el peso creciente del capital fijo en relación al capital circulante, especialmente en ciertas industrias; la importancia creciente de las amortizaciones y financiaciones que determinan una mayor rigidez en la gestión de las empresas; la concurrencia internacional entre firmas super-equipadas; etc.

A nivel de las empresas esos fac-

tores incitan al capital a predeterminar el costo del trabajo dentro de programas de mediano y largo plazo. "El Sindicato no puede negociar el nivel de los salarios sino pone sobre el tapete, además de la política de gestión de las firmas en función de la cual los salarios son predeterminados, el tipo de desarrollo del que la política de las empresas es el soporte".

La agravación de esta rigidez no es propia de las empresas solamente sino que se encuentran a nivel de las estructuras económicas.

"El aumento de los costos del crecimiento afecta todos los costos directos tanto como los indirectos de la expansión monopolista. Salvo modificaciones estructurales que enfrenten las orientaciones y los mecanismos del crecimiento, el equilibrio del sistema no comporta sino márgenes de maniobra muy estrechos.

"...Para todos los Estados capitalistas modernos se trata, en este período, de garantizar a los monopolios privados provechos suficientes para proseguir su crecimiento, cubriendo, en la medida de lo posible, que es generalmente insuficiente, por financiamiento público, el costo social de la expansión privada. Una doble presión pública y privada tiende a comprimir y a predeterminar los aumentos de salarios. Esta presión se traduce en un ataque convergente del Estado y del patronato contra el poder de negociación del Sindicato".

En estas condiciones, dice Gorz, una mejora tanto cualitativa como cuantitativa de la condición obrera no es posible si el sindicato no ataca, no solamente la gestión de las empresas sino también las estructuras del sistema.

El párrafo que transcribo a continuación condensa en forma muy clara y concluyente, el concepto de Gorz en materia de sindicalismo y política con referencia al movimiento obrero europeo:

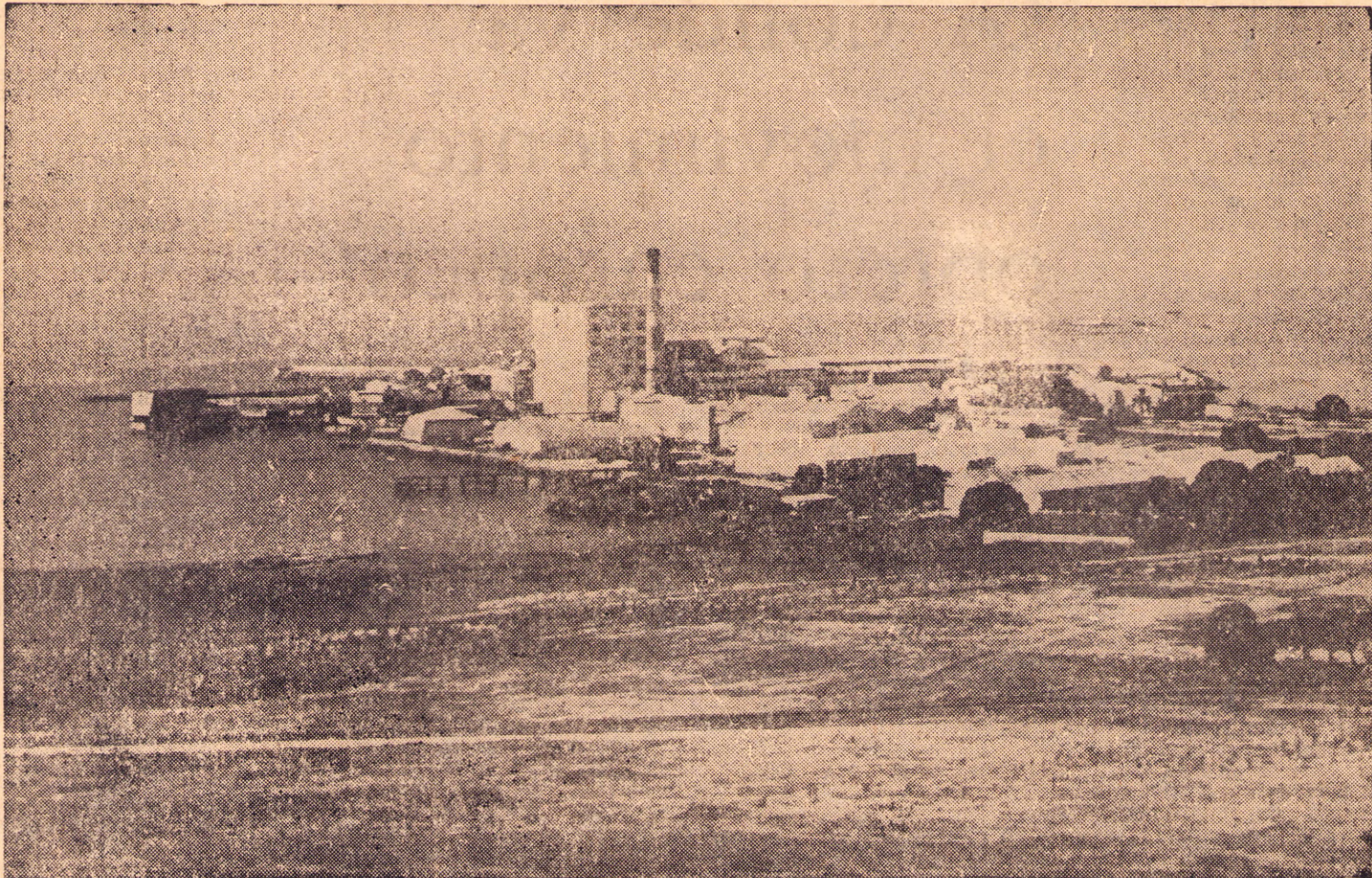
"El movimiento obrero europeo se encuentra, pues, actualmente en una fase decisiva: las reivindicaciones, aún las más inmediatas, de los trabajadores no pueden ya concretarse sin poner sobre el tapete la política económica y los mecanismos de acumulación capitalistas, y este planteo mismo no puede tener posibilidades si no pasa el nivel de la protesta y la denuncia para proponer las soluciones de recambio positivas, transformaciones de la economía y de la sociedad".

## IMPORTANCIA DEL PARTIDO

Gorz llega así a la dimensión política de la lucha de clases, y en ese terreno, en distintos capítulos del libro, expone puntos de vista en los que define conceptos interpretativos y estratégicos en apoyo de su tesis, que podría calificarse de optimista, en cuanto al proceso revolucionario en los países capitalistas desarrollados.

Partiendo de la afirmación de que es necesaria la elaboración de una (Pasa a la pág. 6)





# ¿Nueva Política de Carnes?

**EL** Poder Ejecutivo dictó el lunes 27 de noviembre un decreto de 16 artículos con nuevas normas para la comercialización interna de carnes.

## MEDIDAS CONTRA EL MERCADO NEGRO

En su artículo 1º prohíbe la faena de vacunos para el abasto en todo el país los días jueves a domingos. No se podrá vender carne vacuna al público, en las carnicerías, los días viernes y sábados, siendo obligatorio su cierre los domingos.

En el 2º artículo se fija para el abasto de todo el país, un volumen semanal de 12.800 reses vacunas, distribuidas por departamento. Nos interesa, a efectos de estos comentarios, lo de Montevideo: 7.000 reses, y Canelones: 1.500 reses.

El art. 3º establece que los Municipios del interior fijarán las cuotas de faena de los mataderos autorizados en función de las necesidades de los centros poblados. Los establecimientos habilitados serán autorizados a reanudar la faena de vacunos para abasto, hasta el límite de las cuotas que se les haya fijado. Y, mientras no se cumpla esa condición, para cada departamento se mantendrá la prohibición de vacunos para el abasto.

El art. 5º dispone que los ministerios de Ganadería e Industrias coordinarán con el Frigorífico Nacional la entrega de carne vacuna para atender la eventual demanda adicional de las carnicerías y expendios ubicados en las zonas limítrofes de Montevideo y Canelones, como resultado del ajuste de cuotas de faena para los abastos departamentales.

Hemos resumido el contenido de estos cuatro artículos que contienen medidas para frenar el mercado negro de la carne.

Entendemos que es la parte más positiva del decreto y que toca el "quid" de la cuestión. El mercado negro es el gran enemigo de la economía nacional y de la industria frigorífica.

Así lo dijimos y lo demostramos en las dos extensas notas que le dedicamos al tema, publicadas en nuestro semanario en los Nos. 369 del 6-10-67, y 372 del 27-10-67.

¿Se cumplirán estas disposiciones?

Pronto lo veremos. Será fácil la comprobación, porque, en tal caso, desaparecerán de inmediato las carnicerías instaladas en Carrasco, en una zona carente totalmente de población. Esa veintena de grandes y lujosas carnicerías ubicadas a pocos metros del puente que divide los departamentos de Montevideo y Canelones no serán tenidas en cuenta en la distribución de cuotas que reali-

zará el Municipio. Además, el Gobierno Municipal no podrá distraer cuota de faena que necesita realmente para sus centros poblados.

No creemos que se dé el caso previsto en el Art. 5º, ya que esas carnicerías sólo podrán vender carne faenada por el Frigorífico Nacional, pero ¿quién va a gastar no menos de \$ 32 de locomoción para comprar en Canelones lo que puede adquirir a igual precio en la esquina de su casa?

Las 7.000 reses semanales parecen exceder las necesidades del abasto capitalino. En los últimos años se hizo ese servicio público con 4.500 reses vacunas, equivalentes a un millón de kilos de carne limpia semanal, o sea, un promedio de 50.000 toneladas por año. Las 7.000 reses representan 77.000 toneladas. Claro está que es necesario prever la parte del abasto

de Montevideo que hace el mercado negro; en ese caso, la cifra podría ajustarse a la realidad.

La que resulta indudablemente elevada es la cuota asignada a Canelones: 1.500 reses. Se fijó proporcionalmente a la de Montevideo, ya que resultan equivalentes: 7.000 reses para 1.200.000 habitantes de la capital; 1.500 reses para los 260.000 habitantes de Canelones. Y, por varias razones—una de ellas: poder adquisitivo—, es lógico suponer que la población del interior consuma menos carne que la de Montevideo.

Las 12.800 reses vacunas previstas para el abasto de todo el país por semana, representan 614.400 reses por año, o sea: 141.000 toneladas de carne limpia.

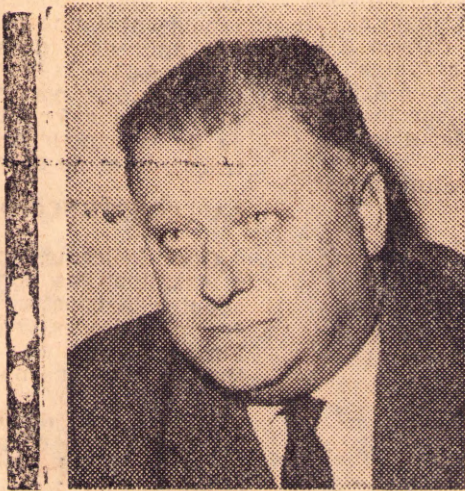
Previendo una exportación de 100 mil toneladas de carne—unas 450.000 reses vacunas—, llegaremos en el año 1968 a las cifras obtenidas en 1962, en el que se faenaron casi 1.200.000 reses vacunas en todo el país.

Si se cumplen, repetimos, estas disposiciones y todas las leyes vigentes, el mercado negro recibirá un rudo golpe y puede, prácticamente, desaparecer.

## ARTICULO PELIGROSO

El artículo 4º establece que el Frigorífico Nacional y las Intendencias Municipales podrán acordar con los frigoríficos particulares que faenan para la exportación, la compra de menudencias de vacunos con destino al abasto de la población.

Hasta aquí va todo bien. Pero el peligro surge en la parte siguiente: "En el caso de que sobrevengan circunstancias que lo justifiquen, relacionadas con las conveniencias de la exportación o del consumo, el Ministerio de Industrias y Comercio podrá (Pasa a la pag. 6)



ESCRIBE: GUILLERMO BERNHARD



(Viene de la página 4).  
"alternativa global" que se oponga a las tentativas de integrar el sindicato en el sistema dominante —que procura la "molecularización" de los individuos en la producción— señala que la libertad y la democracia son realidad en los partidos políticos de la clase obrera y en los sindicatos, si son organizados en vista de una praxis común, a partir del ser común y de la experiencia común de las colectividades en el trabajo y en la vida.

Ello lo conduce a encarar la crisis y la decadencia de la democracia en los países capitalistas avanzados, que es, ante todo, dice, una crisis y una decadencia de los partidos políticos.

"Sin duda, se dirá que esta decadencia de los partidos, que es ante todo decadencia de los partidos anticapitalistas, es debida a la imposibilidad de una transformación revolucionaria del Estado capitalista moderno: a la atenuación de las barreras de clase y de la lucha de clases; a la desaparición del radicalismo, acusada de mantener la miseria obrera. Yo no creo en esas explicaciones. No creo que la decadencia de muchos partidos obreros pueda ser explicada solamente por la imposibilidad de la revolución. Creo, más bien, que esa imposibilidad es imputable en una buena medida a los partidos obreros mismos. Ella es la consecuencia de su crisis tanto como su causa. Convendría dilucidar las razones de esa crisis. Están ligadas al stalinismo primero, a la guerra fría enseguida, que han paralizado durante largo tiempo la reflexión sobre el partido nuevo, sobre las alineaciones y las necesidades nuevas, sobre las nuevas formas de lucha y de democracia que con-

# ¿A dónde va el movimiento obrero europeo?

venía oponer al Estado autoritario del capitalismo de monopolio".

Esta reflexión ha sido abordada ya por partidos marxistas relativamente nuevos y Gorz señala su tendencia general que los conduce a la lucha en los lugares donde los individuos trabajan y viven en conjunto, donde pueden captar más directamente su propia condición, donde nacen sus necesidades y sus conflictos con la sociedad existente, donde viven la exigencia de liberación y de un poder colectivo incompatible con las estructuras presentes del Estado".

## REFORMA Y REVOLUCION

Frente a las resistencias y rigideces de un capitalismo atrincherado en estructuras que, como se explicó, dejan ya poco margen a las conquistas de los trabajadores, Gorz trata de definir las condiciones en las cuales la lucha por la reforma tiene un sentido revolucionario.

Es necesaria "una estrategia glo-

bal". Varios países de Europa occidental —explica— (Francia, los Países Escandinavos, Italia, sobre todo) han alcanzado hoy ese umbral donde, en razón de la vulnerabilidad estructural del sistema, la burguesía defiende a todo trance sus posiciones de poder y opone una resistencia encarnizada a las reivindicaciones del movimiento obrero y a su lucha por reformas parciales. De donde la necesidad de llevar esa lucha al nivel más elevado de una estrategia global, apoyada en una visión de conjunto, y atacar no solamente los efectos inmediatamente intolerables del capitalismo, sino también la naturaleza misma de las relaciones de producción, de la organización social y de la civilización que el capitalismo engendra.

Y señala, luego, las que considera diferencias fundamentales con el mero reformismo.

Es la diferencia entre reformas otorgadas que mantienen la subordinación de la clase obrera en las usinas y en la sociedad, y reformas impuestas, aplicadas y controladas por las masas mismas y que reposan sobre su capacidad de auto-organización y su iniciativa. Es, en fin de cuentas, la diferencia entre reformas "técnicas" o éticas y reformas "democráticas", en el buen entendido de que estas son necesariamente anti-capitalistas:

Define su opinión sobre este punto, con la transcripción de palabras del italiano Lelio Basso ("La perspectiva de la izquierda europea"):

"Luchar por una democracia auténtica, por toda forma de participación real en la gestión de los intereses colectivos, por toda forma de control colectivo y, en particular, por el control de los trabajadores sobre todos los aspectos del proceso de producción es contestar en los hechos el poder de decisión capitalista... Un aspecto esencial de esta lucha es la lucha de la clase obrera por el derecho de dirigir ella misma el patrimonio de la fuerza de trabajo, con todas las consecuencias que de ello derivan en cuanto a la organización del trabajo en las usinas, a las calificaciones, a la gestión, autónoma de los seguros sociales, etc".

Agrega Gorz una diferencia de método entre reformas neocapitalistas y anti-capitalistas. Es la diferencia entre una reforma institucional aplicada "en frío", reducida a "una cosa" y la reforma "en caliente", impuesta por la acción colectiva, con un valor liberador que surge de la experiencia que hacen los trabajadores de su propio poder.

## LA CONSTRUCCION SOCIALISTA

Gorz dedica una parte de su libro a examinar las formas que deberá adoptar la construcción socialista, y sus dificultades, en los países de Europa occidental y expone los motivos por los que no podrá seguir ni el modelo ruso, ni el chino, ni el yugoslavo, etc. donde el Socialismo ha tenido que pagar tributo a las duras necesidades de la acumulación primitiva, de la represión de las necesidades y de la centralización burocrática.

"La vía europea" al Socialismo en ese "frente central" comenzará necesariamente con la conquista "pacífica" del Estado por la clase obrera. (Pero después dice: "no sabemos

todavía de manera cierta si queremos decir que la vía democrática y pacífica existe, o que no existe ninguna otra en el presente, lo que no es completamente la misma cosa").

Sea la que fuere la vía europea hacia el Socialismo debe pasar, según el concepto de Gorz, por la elaboración teórica y práctica de un modelo socialista "rico", señalándose en el horizonte objetivos inmediatos y movilizadores, como una tarea urgente: sólo ese modelo rico (en el sentido marxista), opuesto al modelo capitalista monopolista y explicitando las alineaciones y las mutilaciones de los hombres que él produce, puede mantener las luchas obreras en una perspectiva socialista.

En el capítulo que dedica al debate chino-soviético Gorz se plantea en el terreno del razonamiento y de los textos, por momentos casi dramáticamente, sus preocupaciones por el contraste entre el camino que él señala para la "minoría privilegiada" de los grandes países capitalistas, el del modelo rico, y la necesidad de la unidad y de la universalidad del movimiento.

Pero esto escapa ya a los límites de este artículo.

Quedan, así, sintetizadas para los lectores de EL SOL las ideas expuestas por Gorz en su libro que, como se habrá advertido, es una respuesta a las ideas y a las concepciones de lucha hasta ahora predominantes en los distintos campos de la izquierda europea.

José Pedro Cardoso

Londres, Noviembre 6 de 1967

# ¿Nueva Política de Carnes?

(Viene de la página 5).  
autorizar que se destinen al abasto cuartos delanteros procedentes de frigoríficos exportadores y que no estén comprometidos en negocios de carnes. Debajo de esta piedra está el viejo cangrejo siempre en acecho, tras largos años de espera.

Se prevé aquí, nada menos que la intervención de los frigoríficos particulares en el abasto de Montevideo. Muchos de esos frigoríficos que son representantes o filiales de empresas extranjeras, como lo demostró EFCSA en reciente remitido público: Frigorífico Colonia con The Stock Breeders Neat Co. de Londres; Frigorífico Canelones (Miguel Ameglio) con International Packers Ltd. de Chicago; Frigorífico Castillo, Frig. San Carlos e Indagro, con Charles Sagons Inc. de Nueva York; Frigorífico Carrasco con Adela Investimant Co. S.A.; y Comargen S.A. que es una empresa extranjera.

¿Por qué los delanteros al abasto?

¿No convendrá más destinarlos a la elaboración de conserva?

¿Y la ley del monopolio de faena para el abasto que ampara al Frigorífico Nacional desde su fundación en el año 1928?

Pero no es sólo el respeto a la tradición, es que de ese monopolio depende en buena medida la posibilidad de sobrevivencia del Frigorífico Nacional. Porque ese organismo fue

fundado e instalado para eso, en su dimensión económica, fabril, industrial, administrativa y funcional, con sus 110 hectáreas de instalaciones y sus 4.000 obreros y empleados. Y el monopolio para el abasto se le otorgó precisamente para que pudiera competir con el fabuloso poderío del trust mundial de la carne, que tanto dañó al país y esquilmo su producción y sus arcas. Ese trust que dijo el 20 de diciembre de 1957 que se iba del país cuando cerró sus fábricas Swift y Artigas, pero que se quedó como lo prueba, ahora, otro frigorífico que fue —hasta hace poco— dilecto amigo de esos que ahora denuncia, haciendo negocios y viajes al exterior juntos e, inclusive, firmando juntos remitidos en la prensa, pidiendo al gobierno prebendas y ventajas para ganar más dinero.

El Frigorífico Nacional es otra cosa; no tiene directivas ni intereses foráneos a que responder; no lo guía tampoco afán de lucro. Precisamente para eso fue creado en 1928: para defender al país del ciego afán de lucro de los frigoríficos extranjeros.

¿Y se le va a quitar trabajo al Frigorífico Nacional para dárselo a los particulares? Haremos, entonces, a la inversa de lo que nos enseñó Artigas: "Cuando se trata de salvar los intereses públicos, se sacrifican los particulares".

En próximas notas continuaremos.

CON LA O.L.A.S.

EL XXXVI Congreso Ordinario del Partido Socialista, ratifica las resoluciones emanadas de la Primera Conferencia de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS) y compromete todo su esfuerzo militante en llevarlas adelante en nuestro país, cumpliendo la consigna de que el deber de todo revolucionario es hacer la Revolución.

PROFESIONALES

José Pedro Cardoso

Médico

Agraciada 3438 - Tel. 34961

Raúl Doldán Amarelli

Abogado

Rincón 454 Piso 3º Esc. 322

Ruben Caggiani

Abogado

Mercedes 937 - Piso 7

Teléfono. 93389

Jorge Korzeniak Fuks

Abogado

Mercedes 873 - Piso 19

Teléfono 83983

José Díaz

Abogado

Rincón 433 - Esc. 49

Teléfono 98 10 49

Martes y jueves 18 a 20 hs.

Osvaldo Mantero

Abogado

Juan Carlos Gomez 1492

Esc. 210 - Telef. 9 65 89

Ever Irisity Jover

Agrimensor

Martin Allende

Ingeniero Civil

Buenos Aires 519

Teléfono 98 01 39

NELSON SALLE

Ingeniero Industrial

Buenos Aires 319

Teléfono 98 01 39

HUMBERTO GONZALEZ PERLA

Dentista

Independencia 923 - Paysandú

CARLOS M. FAGETTI

Abogado

18 de Julio Tel. 37 - Paysandú

SAMUEL SPALTER

Médico

21 de setiembre 2281

Teléfono: 41 - 60 - 65

Atiende consul.: 14 a 15 hs.





OLUCIONARIO ES HACER LA REVOLUCION EL DEBER D

### base de agresión

EL hijo del asesino de Sandoz se está convirtiendo en el dictador más fanfarrón de Latinoamérica. En sus últimas declaraciones, "Tachito" Somoza ha ofrecido de nuevo el territorio de Nicaragua como base de una agresión contra Cuba; se ha mostrado dispuesto a enviar sus tropas a Guatemala para combatir a los revolucionarios de las Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR) y, para colmo de la ridiculez, ha pedido al Pentágono yanqui que le permita enviar un contingente de soldados para participar en la lucha contra Viet Nam.

Durante su accidentada visita a Honduras, y en otro arranque de guapería trasnochada, "Tachito" Somoza repitió el ofrecimiento de su país como base de una agresión contra Cuba y remarcó que el punto ideal para lanzar una invasión a esa isla sería Nicaragua, desde donde salió en 1961 la expedición mercenaria que fue derrotada en Playa Girón.

Mientras el pueblo hondureño se lanzaba a las calles para manifestar su repulsa a la indeseada estadia del general Somoza, en Managua

revelaba el diputado de oposición, Edmundo Chamorro, que un campamento instalado en el departamento de San Juan, al oriente de Nicaragua, sirve de entrenamiento a más de cien contrarrevolucionarios cubanos.

El diputado Chamorro, quien también consideró la posibilidad de que los contrarrevolucionarios estén siendo además adiestrados por Somoza para utilizarlos en su lucha contra las guerrillas del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), dijo que el campamento está localizado en las margenes del río San Juan.

A ese lugar, justo donde terminan los límites del lago Nicaragua, aterrizan y despegan avionetas, encargadas del

suministro de alimentos y de los equipos requeridos para los mercenarios que allí han establecido su campo de entrenamiento. Chamorro asegura que el régimen de Somoza no solo conoce las actividades que realizan esos grupos en las proximidades del lago, sino que las auspicia.

En medio de la ola de represión que sacude la tierra de Somoza, se efectúa un aparato de desinformación que Somoza aprovechó para repetir su versión sobre el exterminio de las guerrillas. El desinforme, como expresión de la impotencia del dictador casertense para liquidar a los combatientes sandinistas, se realizó en momentos en que Nicaragua atraviesa una situación política convulsa y de incertidumbre para el gobierno.

### verdugos de uniforme

LA represión en todo el país y la tortura de los presos políticos son los símbolos siniestros que identifican al régimen militar del mariscal Arturo de Costa e Silva, heredero político del extinto Castelo Branco, cuyo gobierno abrió una etapa de persecuciones en ese vasto territorio del cono sur.

El general Clovis Bandeira Brasil, comandante de la quinta región militar, fue portavoz del anuncio de que será recrudescida la represión a nivel nacional, en un intento por frenar las actividades políticas de la oposición y la lucha que lleva a cabo el estudiantado brasileño.

Bandeira expresó durante un acto que es partidario decidido de que las decenas de personas detenidas por supuestas actividades subversivas, en los estados de Paraná y Santa Catarina, sean sometidas a investigación por un tribunal militar.

El referido tribunal está presidido por el coronel Fernando de Carvalho, identificado como uno de los elementos más notorios de la llamada "línea dura" de la ultraderecha militar.

La ola represiva del régimen de Costa e Silva ha alcanzado a los establecimientos penales en los que se ha comprobado las torturas a que son sometidos los presos políticos.

Una comisión de parlamentarios comprobó la implantación de esos métodos inhumanos en las prisiones militares de Juiz de Fora, estado de Minas Gerais. Entre los presos políticos sometidos a torturas y vejámenes en Juiz de Fora figuran Jarvas Silva Márquez, Emano de Souza, Taylor Da Silva y otros. Además, se reportó que 14 ciudadanos internados en el décimo regimiento de infantería de la misma ciudad por motivos políticos, también fueron torturados.

### desmienten a "tachito"

POCOS días antes, en su visita a Tegucigalpa, el sobreviviente de los verdugos Somoza había dicho jactancioso:

—Ya no tenemos bandas de comunistas en las montañas de Nicaragua.

No pasaron muchas horas sin que las autoridades nicas multaran en 1500 dólares a la emisora "Radio Libertad" por difundir noticias relativas a las guerrillas.

En la hora "Actualidad", transmitida por dicha planta, los comentaristas Julio Icaza y Carlos Bonilla —ex diputados de la oposición—, se re-

firieron atrevidamente a la persecución que lleva a cabo el ejército contra los insurgentes que operan en la parte norte del país.

Analizaron las actividades de la Guardia Nacional, haciendo ver que sus extralimitaciones —los atropellos que realizan en las zonas campesinas—, ponían en peligro la economía agrícola de esa zona, donde operan las Fuerzas Armadas Sandinistas.

Así se enteraron muchos de la vigencia guerrillera en la patria de Rubén Darío... y palparon el embuste presidencial.

## comentario internacional

### el proceso a debray

EL fiscal militar, coronel Remberto Iriarte, solicitó 30 años de prisión para Debray; veinte años de cárcel para el pintor argentino Ciro Roberto Bustos; tres años y nueve meses de reclusión por el delito de rebelión para el boliviano Salustio Choque, y tres años y cuatro meses para Vicente Rocabado y Pastor Barrera, por el mismo cargo. Asimismo, Iriarte pidió la absolución de Ciro Alganaraz, en vista de lo que consideró "insuficiencia de pruebas" en su contra.

Luego de su última comparecencia ante la corte marcial, el autor de "¿Revolución en la Revolución?" fue entrevistado por los periodistas a través de una malla metálica colocada en la ventana de su celda, en el Casino Militar de Camiri. A los corresponsales extranjeros Debray les pareció más delgado y extremadamente pálido.

El intelectual francés dijo a la prensa que estaba amarrado a una silla sin poder hacer nada. Recordaba todos los esfuerzos realizados para impedir que formulara declaraciones ante el tribunal, que no ha podido probarle su participación en las actividades guerrilleras.

Debray manifestó también que su defensa en el proceso era deficiente, pero significó que el hecho de que ésta no haya estado bien conducida no le interesa, por cuanto considera que el veredicto final ya ha sido previsto.

En la última audiencia del Consejo de Guerra se originó un incidente cuando Ralph Shoenman, secretario particular del filósofo británico Bertrand Russell, fue arrestado al tratar de leer una declaración a fin de probar la inocencia del joven periodista y escritor francés.

Shoenman, quien también ha sido admitido en el proceso en calidad de observador, fue arrastrado violentamente hacia la salida por los soldados, mientras gritaba con veremencia: "¡Debray es inocente!". Los gendarmes bolivianos lo condujeron luego al cuartel de la Cuarta División del Ejército y más tarde trasladado a La Paz. Desde su llegada a esa capital fue objeto de intensos interrogatorios. Esta semana se debatía su expulsión del país.

Durante el proceso, ninguno de los testigos que prestaron declaración llegó a afirmar que había visto a Debray en los lugares donde fueron tendidas las emboscadas del día 23 de marzo y del 10 de abril, en Nancahuazú e Iripiti, en el sudoeste boliviano.

Los observadores recordaban que al conocer la muerte del heroico comandante guerrillero Ernesto Che Guevara en Bolivia, el ensayista francés emitió un documento en que fijaba su posición ante las guerrillas frente al tribunal que lo ha juzgado bajo la acusación de "asesinato, rebelión, robo, heridas graves y otros delitos".

En ese documento, publicado íntegramente en su oportunidad, Debray consignaba lo siguiente:

"Para facilitar la tarea del fiscal, aclaro que esta misión mía, la de divulgar los fines de la guerrilla en el exterior, es parte integrante del trabajo revolucionario.

"No puede realizar semejante tarea de solidaridad el que no se sienta enteramente solidario de los actos de los guerrilleros. Hay varias formas de combatir. La difusión y la explicación es una forma de combate también, que no excluye las otras sino en el tiempo. En este sentido, no solamente afirmo sino reclamo que el tribunal tenga la benevolencia de considerarme, en lo moral y en lo político, como corresponsable de los actos de mis camaradas guerrilleros, de cuya legitimidad estoy convencido y en los cuales hubiera podido participar de haber sido otra la decisión del Che. Si no puedo desgraciadamente reclamar el honor de haber sido un combatiente, al menos reclamo el honor de ser considerado como solidario con ellos."

En base a esa declaración, el semanario francés "Le Nouvel Observateur", que se edita en París, dijo lo siguiente:

"Esa carta de Regis Debray pidiendo a sus jueces que le consideren como un revolucionario y no como un periodista a partir del momento en que se enteró de la muerte del Che Guevara, esa pesadumbre expresada por el prisionero de Camiri por no haber sido muerto al mismo tiempo que Guevara, es difícil no sentirse obsesionado por ella. Nos encontramos aquí en las cimas del comportamiento revolucionario de todos los tiempos."

### marcos perez jimenez, 1968

EN breve terminará en Caracas el largo proceso iniciado a Marcos Pérez Jiménez, y ya se presentan sus amigos a postularle candidato a presidente en las elecciones de 1968, porque "Venezuela ahora su época de paz, orden y prosperidad". Una paz resultante del crimen, el asesinato gubernamental y la tortura y una prosperidad de

artificio, basada en la entrega al extranjero de los intereses petroleros nacionales. La prisión de Marcos Pérez Jiménez en el actual régimen de Leoni y, antes, en el de Betancourt contrasta con el trato dado a los patriotas que rilleros que caen en las mazmorras del gobierno de Caracas.

### bombas en ciudad león

A raíz de la explosión de dos bombas en la ciudad de León, que causaron daños en mansiones de somocistas connotados, Somoza ordenó una acción represiva en masa.

Centenares de personas, más o menos conocidas como simpatizantes de los revolucionarios, fueron arrestadas. De ellas desaparecieron unas cincuenta figurando en el grupo el estudiante René Carrión López, de 19 años, cuyo cadáver apareció "suicidado".

Pronto se conoció que el principal autor de las torturas había sido el sargento Gonzalo Lacayo, de la policía secreta somocista.

Lacayo siguió viviendo por unos días, ignorante de que estaba sentenciado a muerte, hasta el momento en que certeros balazos disparados desde un automóvil en marcha, lo ultimaron cuando caminaba por la capital.

Se decía que los autores del ajusticiamiento huyeron hacia las montañas donde operan los rebeldes sandinistas.





“Juventud Rebelde”, vocero de la nueva generación revolucionaria cubana, publicó el testimonio del único sobreviviente de la catástrofe en la que muriera Turcios, líder de la guerrilla en Guatemala: se trata del reportaje a la compañera “Tita”, miembro de las Fuerzas Armadas Rebeldes. El reportaje refleja todos los aspectos del accidente que costó la vida al Jefe Rebelde y a la joven Ivonne Flores.

—¿Cómo fue, “Tita”, que tú encontraste a Turcios ese día?  
—Teníamos planeado hacer una visita a una aldea, con fines revolucionarios. El esuvo en mi casa en el curso de la tarde para convenir la hora en que íbamos a salir para el lugar. Eso estuvo aproximadamente media hora y regresó en la noche, otra vez pensando que era ya hora para salir, pero tuvo que ir al centro de la ciudad a hacer unas averiguaciones y salió y regresó por nosotras en una media hora. El no entró a la casa; se quedó esperando en el carro. Eran como las nueve y media de la noche. Partimos hacia el lugar y estuvimos allí como hasta las doce y media de la noche. Al regresar de ese lugar, fue que ocurrió el accidente; en el kilómetro 11 de la carretera. Aparentemente falló algo en el carro, puede ser que una llanta o en el motor, pero cuando él quiso parar el automóvil, volcó, incendiándose inmediatamente...  
—¿Cuántas personas iban en el carro?

—Íbamos tres personas. La compañera que murió, el comandante y yo.  
—¿A qué hora fue el accidente?  
—Yo pienso que fue entre las doce y media y la una. El carro que él manejaba era un carro deportivo, y la velocidad era de 90 kilómetros por hora.  
—¿Tú le atribuyes el vuelco a un estallido del neumático?  
—Creo que sí, porque yo pude apreciar un movimiento raro en el carro, un poco antes de sufrir el accidente. El carro empezó a moverse segundos antes; él quiso parar el carro, porque él viró para la derecha, pero ya el vehículo no paró sino que volcó y se incendió inmediatamente, sin haber explotado el tanque de la gasolina. El carro había salido del taller un día antes; lo habían pintado y la pintura todavía no estaba pulida. Pienso que tal vez el roce del carro en el asfalto pudiera haber provocado el incendio, pero se puede haber provocado también por otros factores como el riego de la gasolina... lo que si estoy segura es que se trató de un accidente y no de otra cosa.  
—Cuando se produjo el vuelco del carro... ¿qué recuerdos tú tienes de aquello?...  
—Recuerdo que yo me di cuenta exacta de que íbamos a tener el accidente cuando el carro volcó pero yo no sé si perdí el conocimiento en algún momento. Yo lo único que recuerdo es que salí del carro por una ventanilla y el carro estaba completamente en llamas. El comandante no pronunció ni una sola palabra, ni antes ni después. Así que yo no sé si el incendio se produjo inmediatamente o si es que yo perdí en algún momento el conocimiento, porque me había dado un golpe en la cabeza.  
—Las versiones dicen que allí sonaron algunos disparos...  
—Los disparos no sonaron en el

# La muerte de LUIS AUGUSTO TURCIOS



reportajes  
de actualidad

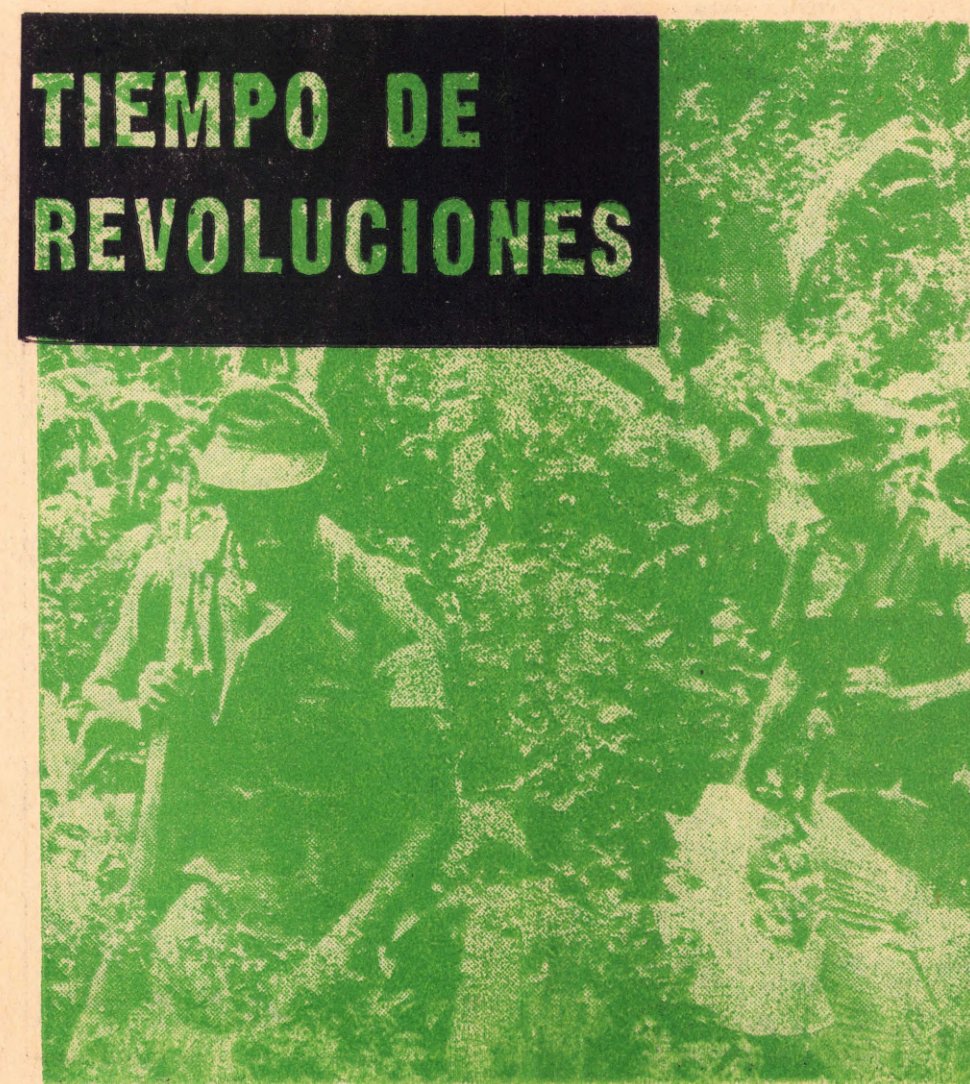
momento del accidente. El carro estaba en llamas y yo me encontraba sola. Yo conseguí una casa donde poder hablar por teléfono para avisarle a algunas personas. Cuando salí de la casa, había ya mucha gente alrededor del carro, y fue cuando yo oí los disparos. Se oyeron varias detonaciones...  
—¿Y esas detonaciones eran de armamentos que ustedes llevaban dentro del carro?  
—En el carro no llevábamos más que la pistola del comandante, y yo lo que creí cuando oí los tiros es que él había reaccionado y que había disparado, matándose él mismo o tratando de abrirse paso con la pistola. Un detalle muy importante es que encontraron los impactos de la bala alrededor de la máquina del carro. No sabemos si él utilizó la pistola antes de morir o si ésta se disparó sola.

—Y una vez que el carro volcó, ¿qué hiciste tú?  
—Cuando yo reaccioné, estaba todavía dentro del carro, y el carro estaba en llamas. Yo viajaba en el asiento trasero. Ese carro tiene un viento que le llaman “viento de seguridad”, y me imaginé que ese viento sacó despedido a presión, porque no había ni un solo pedazo de cristal. Entonces, pude salir por esa ventanilla trasera del lado del chofer.

—¿Ya el carro estaba en llamas?  
—Completamente, porque yo salí con llamas en mi cabeza y en las piernas y en la ropa. Creí que ellos estaban haciendo lo mismo, pero cuando logré pararme, me di cuenta de que no había nadie afuera del vehículo. Entonces traté de hablarles; metí mis manos dentro del ruego y nadie me contestó. Al dar la vuelta, me encontré con que Ivonne estaba trabada; la mitad de su cuerpo de bruce sobre el pavimento. Traté de sacarla a ella, porque ella estaba perfectamente consciente, pero no podía mover un tanto el carro, ni siquiera la portezuela se podía mover. Cuando vi que estaba totalmente impotente para hacer algo; las personas que pasaron no me ayudaron más que a apagar las llamas que yo tenía encima de mí, me encontré un señor en una casa —era la única casa que estaba cerca— él me prestó el teléfono...  
—¿Quién era?  
—Era una persona que tiene un chalet allí. El me prestó un teléfono; en ese momento él no sabía nada de quién se trataba, nada más estaban viendo el accidente y estaban bastante preocupados. Entré a la casa e hice tres llamadas telefónicas. Yo llamé a

los bomberos y dos llamadas más a compañeros del movimiento para tratar de que llegaran rápido. Fue en ese momento que me di cuenta de que estaba también quemada en las piernas... yo no lo había sentido hasta ese momento. Allí adentro estuve a punto de sufrir un desmayo, pero me controlé y volví a salir. Entonces es cuando oí los disparos: ya estaba el carro rodeado de gente.  
—¿De qué gente?  
—Bueno, de gente de las casas de allí. Gente que salió, que pasó en los carros. Pero no había ninguna autoridad. Cuando yo volví al lugar empezaron unas personas a interrogarme y me rodearon. Como estaba un

poco descontrolada, no supe por un momento qué contestarles, pero cuando me di cuenta que estaba sola traté de aparentar un poco más de nervios para evitar preguntas.  
—¿Y cómo tú lograste salir del lugar del accidente?  
—Buenos, es que compañeros de las FAR me rescataron inmediatamente. Acudieron a buscarme...  
—¿Podrías explicar mejor?  
—Bien. En aquel momento, hubo una persona que me sacó del grupo y yo me di cuenta que era un compañero. Ese compañero aparentó que él era un médico y dijo que me iba a sacar de allí en una radiopatrulla. Entonces la gente me dejó tranquila.



Cuando todos se volvieron otra vez para el carro, en ese momento él aprovechó para meterme en un carro que tenía preparado. Y me sacó de ahí, en el momento en que llegaban los bomberos.  
Nadie sabía aún quiénes eran los muertos; nadie, salvo los compañeros a quienes yo había llamado y que en menos de 15 minutos se movilizaron para rescatarme.

—“Tita”, tú dices que cuando el carro volcó, Ivonne estaba con vida. ¿Y Turcios?

—Yo a él no lo vi cuando salí del carro. Las llamas me impedían ver hacia adentro. No obstante, yo pienso que su muerte fue instantánea. El era una persona nerviosa, y si hubiera estado un momento con vida, creo que hubiera hablado. El hecho que no hubiera pronunciado una sola palabra me hace pensar al menos, si no murió instantáneamente, si perdió de inmediato el conocimiento tal vez del golpe en la cabeza. De todos modos eso es difícil precisarlo, porque su cuerpo se halló completamente quemado. Según cuentan los que vieron el cadáver, él estaba completamente desfigurado.

—Aunque a partir de su salida del lugar de los hechos, pierdes ya el contacto con lo que sucedió, tal vez si puedas decirnos lo que conoces a partir de ese momento.  
—A ellos los sacaron del lugar los bomberos, que llegaron después que los miembros del movimiento, y los llevaron a un hospital. Ella estaba viva, él ya estaba muerto. Ivonne estaba clínicamente muerta, según los informes médicos, pero estaba consciente. Ella dio sus datos personales completos, pero no dijo en ningún momento los nombres de las personas que la acompañaban.

—¿Y cómo se produce en el hospital la identificación del cadáver de Turcios?

—Bueno, como las personas de las FAR ya sabían que él era el que estaba muerto, llamaron a un familiar del comandante, su abuelita, para que ella fuera a reclamar el cadáver. Cuando su abuelita reclama el cadáver es cuando las autoridades y el pueblo de Guatemala se dan cuenta de que era el comandante Turcios el que había muerto. Inmediatamente, el gobierno traslada fuerzas militares al Anfiteatro, donde se hacen las autopsias, para ver la gente que llega, porque ya han trasladado el cadáver allí. Lo han trasladado desde el hospital.

—¿Cómo fue la reacción de la gente senella ante la noticia?  
—Esa parte no la conozco directa-

mente, porque yo había sido llevada para una casa de las FAR, para atenderme las quemaduras, pero si me contaron que mucha gente del pueblo inmediatamente después de saberlo fue para el Anfiteatro del Hospital General. Eso estaba lleno de gente...  
—“Tita”, tú hablas de esa casa de las FAR donde te iban a curar las heridas. ¿Con quién estabas allí?  
—A los cinco minutos de estar yo en esa casa, donde estaban lógicamente los compañeros que me rescataron, llegaron casi todos los miembros de la dirección del movimiento. Ellos habían sido llamados por la persona a la que yo avisé por teléfono instantes después del accidente.  
—¿Y sobre el entierro, sus características, aquí nosotros publicamos el año pasado...?

—No puedo decirte impresiones personales, por la misma razón de que me encontraba herida. Pero por testimonios de compañeros, si puedo decirte que al entierro de Turcios fue toda clase de gente del pueblo de Guatemala. En el velorio en una de las funerarias más grandes del país, estuvo concurriendo gente todo el día y toda la noche, sin que fueran molestados por la policía. En el momento del entierro fue más grande. El cortejo fue por calles especiales, pasó enfrente de la Escuela Politécnica Militar, enfrente de un cuerpo de policía que está en la Penitenciaría, y en todos lados demostraron un gran respeto hacia él. Hubo militares de esos cuerpos que se cuadraban ante el paso del cadáver. En el cementerio estaban todos los compañeros de la

resistencia y varios compañeros que habían bajado de las montañas para asistir al entierro del comandante. Todos los compañeros venían con sus armas, cortas y largas, previendo cualquier agresión que pudiera provenir de las autoridades. La policía estaba desplegada por todas partes, pero no hubo ningún incidente, porque ellos sabían que si cometían alguna provocación se les iba a responder... porque los compañeros de las FAR estaban preparados para ello. Los oradores del movimiento —y fueron varios— terminaron sus discursos sin ninguna interrupción de la policía. El actual comandante Camilo Sánchez fue el que despidió el duelo...  
—¿César Montes estaba allí?

—Naturalmente. El comandante César Montes se encontraba en las montañas, con una unidad guerrillera en una población a 60 ó 70 kilómetros de la capital. El supo la muerte de Turcios a través de un radio portátil que tenía. Inmediatamente se movilizaron hacia Ciudad de Guatemala y se fueron por la carretera. Todo fue tan rápido que entraron en la ciudad con sus uniformes de guerrilleros y sus fusiles sin ningún problema. Con esto hay una anécdota, y es que como César Montes estaba con su fusil AR 15 en el cementerio dos viejitas allí presentes creyeron que él era policía y dijeron: “Ahí están ya esos hijos de...”, pensando que aquellos hombres armados no podían ser otra cosa que policías. Lo cierto es que allí estuvo la dirección del movimiento para rendir tributo al jefe caído.

Por  
FELIX PITA ASTUDILLO





# Gobierno y caída del M. N. R.

Escribe: RAMON AJA

(Ex-embajador de Cuba en La Paz)

EN noviembre de 1953, cuando aún estaban frescas las "andanadas antimperialistas" de Paz Estenssoro, Bolivia firma un convenio con el gobierno imperialista de "asistencia económica extraordinaria", donde se incluye la importación de los excedentes agrícolas yanquis y asistencias económicas con el propósito de "impedir una seria dislocación económica ocasionada por la evolución desfavorable de la economía boliviana". Para 1954 esta "ayuda" asciende a 12.1 millones de dólares, utilizados principalmente en los siguientes rubros: trigo, harina de trigo, manteca, aceite comestible, algodón. Y un año después añade arroz y leche en polvo, más una pequeñísima cantidad de maquinarias, se eleva a 23.8 millones de dólares.

Así hasta 1953, Bolivia acumula una "ayuda" por 98.4 millones de dólares.

En virtud de ese "generoso" aporte, EE.UU. se reserva el derecho de intervenir en todos los asuntos económicos y políticos del país, como lo prueban las concesiones de yacimientos de petróleo, de oro (dado a la South American Placers) y de cobre. Su posición en la ONU con relación al caso Puerto Rico. Y en la OEA, con respecto a Guatemala. Aún más en la guerra de Corea, donde los norteamericanos están embarcados en una de sus habituales agresiones, inserta un elemento de vacilación en la política boliviana, que situada frente a esta encrucijada toma el camino de los agresores y se produce el insólito ofrecimiento de treinta mil soldados bolivianos. La coyunda económica refractaba una vez más dependencia política.

## Distorsión de la independencia

Los yanquis se sienten seguros triunfadores sobre una revolución cuyo camino de independencia económica y política, han logrado distorsionar.

Como se observa hemos mencionado algunos datos que sólo alcanzan hasta 1958. Con toda intención lo hacemos. Porque a partir de 1959 un acontecimiento gravitará en el campo de las relaciones imperio-colonias en Latinoamérica: la Revolución Cubana, que desde su triunfo, con independencia del camino socialista que posteriormente seguiría, un elemento la caracteriza: su resuelta decisión de rescatar para el país las riquezas que manos extranjeras explotaban. Del choque que inevitablemente se produjo con el imperialismo resultó su radicalización; la expulsión de su seno de un buen número de representantes de

la burguesía y pequeña burguesía. Y, simultáneamente, la ayuda fraternal del campo socialista, especialmente la URSS. ¿Qué demostraba esto y cómo se reflejó en Bolivia?

En primer término, que era posible luchar con éxito frente al imperialismo en base a estas dos condiciones fundamentales: una, coraje, firme convicción de los dirigentes revolucionarios en la capacidad de las masas, con cuyo esfuerzo es posible hacer frente a cualquier contingencia. Otra: la solidaridad internacional, la que va más allá de los pronunciamientos verbales, que si bien son útiles, no deciden.

En Bolivia no se dieron estas condiciones, porque si bien las masas radicalizan lo que tenía como base un simple golpe de estado, como hemos señalado, no rebasan, sin embargo, la etapa combatiente, es decir, ni dirigen ni influyen en la dirección del proceso revolucionario, y éste queda en manos vacilantes. Y, finalmente, las claudicaciones de la pequeña burguesía que, como sabemos, confía más en su capacidad individual, personal, que en las masas. Esto no quiere decir que no las utilice, sino que no estiman su papel, no alcanzan a comprender su fuerza, ni lo que piensan.

Así ocurre que al socaire de la euforia de los primeros momentos éstas se manifiestan con entusiasmo, luego tienen que compulsionalas, y, por último, se desentiende de ella quedándose con grupos-comparsa. La insensibilidad se apodera de tal forma en estos señores pequeños burgueses que llegan al absurdo como se deduce de la siguiente anécdota: me encontraba de visita, en casa del ministro de Hacienda, Augusto Cuadros, a quien el Presidente estimaba sobremanera y quien mucho se había distinguido en el período de clandestinidad del MNR. En charla aparte, el Ministro me preguntó sobre mis impresiones de un recorrido que yo había realizado por el Altiplano. Le dije con honestidad lo que había visto, las condiciones deplorables de vida de las masas indígenas: sin educación, ali-

mentos, atención médica, etc. Se quedó reflexionando un momento y me dijo: "Pero ¿usted no sabe, que son felices?". Aquel hombre que había arriesgado su vida innumerables veces, que trabajaba arduamente —en su Ministerio podía ser encontrado trabajando hasta altas horas de la noche—, reflejaba con sus palabras lo que es un pequeño-burgués: insensible, desconocedor de los problemas que confrontan las masas (por su incapacidad de ligarse a ellas). Del mismo corte era casi todo el aparato gobernante del MNR.

## Revolución cubana versus reformismo

La Revolución Cubana con sus definidas posiciones iniciales creó serias dificultades a los gobiernos reformistas de América. Dificultades que crecieron en la misma medida que las posiciones cubanas se hicieron más firmes y exitosas al imperialismo. Si Cuba puede deshacerse de la explotación imperial, pensaban las masas y sus dirigentes más honestos, nosotros podemos hacerlo igualmente. Esto obligaba a una definición a los gobiernos que en nombre de la "democracia" eran simples marionetas en las manos yanquis y que sólo habían conseguido hacer algunas modificaciones, sin tocar a fondo el problema principal. Con su ejemplo y sólo con eso, Cuba había agudizado la contradicción fundamental que en América Latina se manifiesta en la lucha entre el imperialismo y las burguesías y pequeñas burguesías nacionales proimperialistas y las masas explotadas, compuestas de obreros y campesinos. Como disgregación añadiremos que no apreciamos positivamente las actividades que tiendan a penetrar a las burguesías nacionales, jugando en sus posiciones, aunque se den esporádicos choques entre ésta y el imperialismo. Son fuegos fatuos en medio de un continente donde el hambre hace tiempo que es mayor de edad.

Para el MNR cuyo gobierno emanaba de una revolución, el acontecimiento cubano lo situó en la posición anteriormente señalada para los gobiernos reformistas. Casi de inmediato afloraron las demandas de obreros, campesinos, estudiantes que pedían aplicación de medidas resueltamente antimperialistas. Los dirigentes movimientistas, a esta altura de los años 1959-1961, se encontraron con que no podían atacar la Revolución Cubana porque esto los colocaba frente a las masas y contra su origen. Y apoyarla significaba quebrar sus ya sólidos lazos con el imperialismo; acción imposible de realizar habida cuenta el nivel de descomposición y dependencia alcanzado. ¿Qué hicieron en definitiva? Lo que algunos gobiernos de Latinoamérica: "Negociar las re-

laciones con Cuba". Chantaje a los yanquis con estas relaciones y a su propio pueblo, presentando la fachada de revolucionarios.

La derrota yanqui en Girón que pudo servir de resorte para una acción transformadora en América reformista, puso de relieve nuevamente el carácter vacilante de las burguesías que se contentaron con engendro engañoso de Punta del Este: La Alianza para el Progreso y Y este plato de miserables lentejas empezó a operar como instrumento de presión, hasta la otra reunión en el balneario aludido donde Cuba fue expulsada de la OEA.

El MNR, que en aras de una supuesta estabilización monetaria se había entregado a los brazos estrangulantes del Fondo Monetario Internacional, confrontaba una grave crisis económica en virtud de lo cual sacaron a relucir un pomposo Plan Decenal de Desarrollo, que en realidad lo que desarrollaba era cada vez más la entrega del país a los monopolios norteamericanos. La presencia de asesores yanquis, de la política yanqui, era tan evidente que los principales Ministerios eran dirigidos prácticamente por estos capataces rubicundos. Aún recuerdo lo desagradable que nos resultó que en un día de la independencia de los Estados Unidos aparecieran en varios edificios públicos la bandera de las barras y estrellas, tras la cual tanta felonía se cometía. Desde Alexander Firfer, capataz mayor designado para manejar los planes de la "alianza" para abajo, formaban una burocracia dominante, que sólo en contados casos encontraban resistencia de funcionarios nacionales.

Las relaciones con Cuba se mantenían, independientemente de lo señalado anteriormente, por presión popular y algunos dirigentes del MNR que en muchas ocasiones la defendieron con honestidad. El argumento favorito que el gobierno presentaba a la inquietud yanqui era que ellos no podían romper, en tanto Chile y otros países más poderosos que Bolivia mantuvieran sus relaciones con Cuba. Cuando Chile rompió, el Presidente Paz, con "lágrimas en los ojos" (suspendió las relaciones con nuestra patria. El MNR había entrado en la recta final de desprecio total por la opinión popular.

## Sin organización y sin principios

Partido sin organización, sin principios en torno a los cuales pudiera aglutinar a las masas, sin estructura, el MNR a poco tiempo de tomar el poder empieza a corroerlo el virus de la división. De su propio seno surgen otros partidos, que con sus caudillos correspondientes persiguen desplazar del poder a lo que queda del MNR y Paz Estenssoro. El Presidente (Pasa a la página 11).



# BOLIVIA Y SU REVOLUCION

(Viene de la página 10).

compostura en las formales relaciones entre "demócratas representativos". Acude sin somnolencia al puchero y se autoentrega la Presidencia en 1964, después de modificar los preceptos constitucionales que se lo impedían; sacrifica a colaboradores cercanos y sitúa en la vicepresidencia a un militar ambicioso, René Barrientos Ortuño, quien, sin perder mucho tiempo, lo desplaza rápidamente. Efectivamente, en noviembre de 1964 caía sin pena ni gloria el Presidente Paz Estenssoro y con él todo el aparato del MNR. Veamos las raíces de este gorilazo.

## La superestructura del ejército

El pueblo de Bolivia en la Revolución de abril de 1952 había triunfado sobre el ejército como hemos podido apreciar. Sin embargo, sólo se modificó la superestructura militar, es decir, el grupo de generales y oficiales de alta graduación que habían servido a la Rosca, en tanto las instituciones formadoras de estas camarillas —que al principio fueron clausuradas como el Colegio Militar— abrían de nuevo sus puertas bajo promesa de darle cabida a los hombres del pueblo y no como hasta entonces, como clase parasitaria, sino en tareas ligadas a la colonización del Oriente del país (que tanto necesitaba), y a labores productivas. Pero la gradual deformación que fue sufriendo la Revolución, tenía que afectar y afectó la composición clasista y nuevamente volvieron a insertarse los hijos de la burguesía y los viejos militares.

El MNR amparaba esta negativa transformación, que no era más que el producto de la no afectación profunda de la estructura social. Los militares "jurando fidelidad a las instituciones democráticas" defendieron, primero, al partido que los protegía y después, como si un destino manifiesto les reservara tan alto papel, llenos de unción patriótica "defendieron a la nación".

René Barrientos que había luchado en Cochabamba, durante el sexenio, como militante del MNR, prestando servicio en la aviación civil, devino en uno de estos augustos defensores aportado por el Pentágono (cuya misión militar en Bolivia tan poderosa y perniciosamente había influido en la oficialidad), que llegado el momento se consideró maduro para imponer condiciones al gobierno. Su ambición altamente estimulada por sus padrinos yanquis era, para 1962, de limitado alcance, pues sólo pretendía que se le creara

un Ministerio del Aire, o sea, que se convirtiera en Ministerio lo que era la Dirección de Aviación Militar, donde era jefe. El Presidente Paz no accedió a esta pretensión y el opulento jefe de la aviación se dedicó a fabricarse una base política con copioso apoyo económico yanqui, en tanto amarraba a otros militares en trajes conspirativos.

Paz Estenssoro fue advertido reiteradas veces de las andanzas de Barrientos, quien hacía ostentación del apoyo yanqui y de sus disponibilidades económicas, al extremo de dedicarse a ofrecer fabulosas fiestas, cuyos recursos provenían de la misión militar y que deslumbraron a sus entorchados compañeros produciendo la envidia de otros, como la del general Alfredo Ovando, su actual Ministro de Defensa, hombre mucho más inteligente que él, el cual procedía de la academia y mantenía buenas relaciones con sus compañeros de cuartel, y que no ocultaba su desprecio por el General-aviador.

Paz, cuyo gobierno ya se veía fuertemente amenazado por la acción de la oposición más reaccionaria y de la creciente fortaleza de los partidos y organizaciones más progresistas, huérfano de apoyo popular, sin prestigio, situado en el centro de un grueso nudo de contradicciones, se inclinó ante la imposición del Pentágono y el Departamento de Estado instalado en la vicepresidencia a Barrientos.

## Siles opina sobre Barrientos

En octubre de 1963, al llegar a Madrid, conversé largamente con el Embajador de Bolivia, el ex presidente Siles Zuazo, quien me aseguró que Barrientos no atentaría jamás contra el MNR y hasta elogió sus condiciones como militar y hombre, llevado seguramente por sus confrontaciones de aquellos momentos con Paz. Unos meses después lo sustituyó como Embajador un gran amigo del Presidente, Alfonso Gumucio, el cual había desempeñado la cartera de Economía y con quien yo había tenido magníficas relaciones personales en La Paz, lo que me permitió abordar con más confianza el delicado tema del peligro potencial que significaba Barrientos. Su respuesta fue toda una solemne declaración de ingenuidad política: "Mi querido amigo, Barrientos es un viejo militante del MNR y como usted sabe, Víctor Paz es, además, un hombre que maniobra con mucha inteligencia". Pocos días después Paz Estenssoro se refugiaba en Lima acompañado de su familia.

La política entreguista del MNR tenía que producir consecuentemente un deterioro de la economía popular, que se traducía en alza de precio de artículo de consumo necesario, transporte, vivienda, etc. En las minas, las huelgas se sucedían y el gobierno acudía a formas represivas cada vez más enérgicas, con frecuente utilización del ejército. En el campo, el desorden se manifestaba, especialmente, en Cochabamba, por la proliferación de caudillos campesinos que levantaban demandas de orden politiquero, y en las ciudades sectores progresistas dentro del propio partido gobernante, como la Juventud de Avanzada Revolucionaria del MNR o el grupo Espartaco, alzaban voces del más alto tono de denuncia. A las protestas del PCB (Partido Comunista de Bolivia), en su inestable órgano de prensa "Unidad" y en su influencia en sindicatos se unían otros sectores como el PRIN (Partido Revolucionario de Izquierda Nacional), de centro izquierda, con base obrera bastante amplia, que dirigía Juan Lechín.

La prensa reaccionaria contribuía con sus diarias dosis de veneno, confundiendo, exacerbando las pasiones opositoras de sus adláteres. Dentro de la oposición escrita hay que destacar el semanario "El Pueblo", de militancia antimperialista, dirigido por Fernando Sifiani, pintoresco personaje de quien guardo un grato recuerdo. Desde luego que a esta amplia gama se unían los partidos Falange Socialista Boliviana y el igualmente reaccionario PRA, del antiguo movimiento Walter Guevara Arze.

## Basta de intermediarios

Esta heterogénea oposición, que no contaba con la línea de acción común —minada incluso en su propio seno—, y que dirimían sus diferencias utilizando las formas más groseras, resultaba, sin embargo, un frente altamente explosivo que los yanquis pudieron percibir sin gran esfuerzo. El Presidente Paz, por muy proclive que fuera, no resultaba una buena carta de garantía para sus intereses. En definitiva, Paz sólo basaba su poder en el ejército, que utilizó

sin reserva en la comedia electoral de 1964, y éste en definitiva estaba bajo el control de los yanquis. Así, pues, quitaron el intermediario y asunto concluido.

Barrientos, de vicepresidente, aprovecha la coyuntura favorable que le ofrecen los disturbios de octubre y desde su tierra natal, Cochabamba —donde, como hemos dicho, se había fabricado una base política campesina, ahora con control oficial y militar—, discrepa abiertamente de la política del Presidente e insubordina a la Séptima División acantonada en esta ciudad conminándolo a renunciar. De nada le habían servido a Paz sus últimos intentos de sumisión: romper relaciones con Checoslovaquia y ordenar al ejército (SIC) la "pacificación del país".

## Puente de plata hacia el exilio

El 2 de noviembre, el general Alfredo Ovando, jefe del ejército, se erige en árbitro de la situación. Encabeza una Junta Militar que tiende al Presidente "un puente de plata por donde transitará al exilio". Una vez más, en aras de "salvar la patria", los militares se hacen cargo directamente del poder. Faltaba por decir quién asumiría el mando supremo.

Alfredo Ovando, como se ha señalado, es un hombre inteligente, reservado, astuto. Militar de carrera muy vinculado a la gorilocracia argentina y a los cuarteles de su país. Sobrio, sencillo y de una modestia que le sirve de admirable cobertura a su ambición por el poder. Barrientos, es su contrafigura: torpe, demagogo, fanfarrón. En un solo aspecto coinciden ambos: son ambiciosos. Pero como el máximo poder es uno, es este aspecto el que a la vez los separa. No recuerdo ninguna conversación privada donde uno no atacara al otro. Sin embargo, son aliados. Alianza circunstancial que se produce por fuerza mayor. Ovando es el jefe del ejército, a quien responde la oficialidad. Barrientos tiene el apoyo de EE. UU. y de algunos sectores campesinos de la aviación y de inestables aliados políticos.

El 6 de noviembre, Ovando entrega su poder en el ejército, que utilizó





Este artículo fue escrito para la revista italiana Tempo, de Milán, por el editor Giangiacomo Feltrinelli, arrestado en Bolivia, donde quería asistir al proceso del prisionero político Régis Debray.

Giangiacomo Feltrinelli, heredero de una gran fortuna hecha en el comercio de maderas, tiene 41 años de edad y nació en Milán. Estuvo inscripto en el Partido Comunista italiano hasta 1953. Desde hace algunos años, Feltrinelli viaja a menudo a Cuba, para seguir de cerca la redacción de las "Memorias de Fidel Castro", de las cuales, anticipadamente, ha adquirido los derechos para todo el mundo. Feltrinelli fundó su casa editora en 1945. Sobre todo es famoso por haber editado con gran audacia la novela de Boris Pasternak, El Doctor Zhivago, y también El Gato, de Tomasi Di Lampedusa, y por haber publicado a la mayor parte de los escritores vanguardistas italianos. Régis Debray es un autor de la Casa Editora de Feltrinelli.

EL General Barrientos ha dicho que salió bastante bien librado de mi arresto porque si en lugar de haber sucedido en la "democrática" hubiese sucedido en otro país, no se hubieran limitado a echarme, y yo habría terminado junto al pelotón de ejecución. Pero quizás me hubieran explicado el por qué de esto. En La Paz nadie se dignó decirme por qué me habían detenido y arrestado, manteniéndome en la cárcel por un día y dos noches (ocho horas de las cuales en calabozo) y por fin la razón por la cual me embarcaron en un avión y me expulsaron del país con la invitación explícita de no dejarme ver más por aquellos lados, por lo menos, mientras las cosas vayan como van ahora. Pero, así como está la situación —así como están— las cosas novan a durar mucho: los dictadores saben cómo comienzan su carrera, pero por suerte no son ellos los que deciden y cuándo deben terminarla.

Por mi parte sabía, muy bien lo que iba a hacer a Bolivia, y sabía también que esto no le iba a gustar ni a Barrientos ni al General Ovando ni a otros generales, coroneles, militares y reaccionarios que, haciéndose encarnizadamente zancadillas unos a otros, mandan en aquel desgarrado y pobrísimos país. No soy un ingenuo: por algo uno ha vivido en Europa bajo el nazismo y el fascismo para saber cómo suceden las cosas en estos casos. Partí preparado para lo peor. Pero estaba persuadido que era mi deber ir a Bolivia. En primer lugar era mi deber de editor. Quería asistir al proceso Debray. Había leído el libro de Régis Debray (¿Revolución en la Revolución?) en enero, en español, y me había impresionado, entusiasmado y golpeado. Había extraído de él la fortísima expresión que este muchacho poco más que veinteañero, es una de las mentes más lúcidas y seguras de nuestro tiempo. Quería que escribiese otro libro para mí y sobre todo quería llegar a ser su amigo. Lo había buscado vanamente en París y después en Cuba llegó la noticia que había sido hecho prisionero en Bolivia. Entonces, mientras todavía no se sabía si estaba vivo, si estaba en buen estado o herido, si lo habían asesinado brutalmente, decidí dedicarme por entero, en la medida de mis fuerzas, a la causa de su liberación. Ofrecí mi colaboración a la familia, organicé protestas de intelectuales, escribí cartas a las autoridades italianas y también una al Presidente Johnson solicitando solidaridad e intervención.

No digo esto ahora por vanagloriarme, sino sólo por hacer comprender desde qué tiempo el caso Debray me preocupaba, ocupaba mi mente y mi tiempo. A principios de agosto anunciaron la apertura del proceso: fue a La Paz para poder conocer finalmente a Debray, verlo cara a cara, estrechar su mano, siempre que me lo permitieran.

Pero naturalmente tenía también otras intenciones. Quería particularmente encontrar a alguien allí que me escribiera un libro sobre Bolivia.

## La prisión del editor de Régis Debray

Un libro como yo quería: fuerte, violento que dijera claramente cómo estaban las cosas. Y para tener un libro así —que yo evidentemente no puedo escribir— tenía necesidad de conocer gente y sobre todo de ver la situación con mis ojos, de darme cuenta. Quería comprender como estaba el país, cómo vivían y cómo pensaban los campesinos, los mineros, los estudiantes, los intelectuales; quería buscar, darme cuenta qué cosa era la guerrilla y cómo pesaba sobre la vida de Bolivia. Pero ahora he comprendido que para un general, un editor no es nadie, no es ni siquiera un periodista, no escribe artículos, no saca fotografías, no tiene detrás de sí un diario que siempre puede serle útil; un editor trafica con los libros y se sabe que para un general un libro es una cosa muy extraña y sospechosa. Y después sabía que era mi estricto deber de hombre. Ahora que he estado allí y que he visto la situación con mis ojos, estoy más que nunca persuadido que muchos debieran ir a Bolivia en estas semanas, en estos meses. Apenas puedan, vayan. Mientras vaya gente a Bolivia, Debray está a salvo. Pero la táctica de Barrientos es de alargar las cosas, de postergar el proceso de semana en semana con la esperanza que los 150 periodistas que están allí se cansen, que se cansen los administradores de sus diarios de pagarles los gastos y viáticos para nada, y que los periodistas se vayan y, apenas los testigos internacionales se hayan ido, la vida de Debray estará en peligro. Dirán que ha huido, como dijeron por Jorge Vázquez Víaña, también acusado junto con Régis. Lo habían apresado gravemente herido en el vientre y en el estómago, internado y hospitalizado bajo vigilancia, y operado; después dijeron que escapó dirigiéndose a la frontera de Paraguay (distante 150 kilómetros) aún con el vientre abierto, y que después ya no se supo más de él. Ahora acusan a Vázquez Víaña, además de conspirador, de sustraerse a la justicia.

Pero aún después del proceso, Régis será un peligro, quizás más después que antes. Mi experiencia en las cárceles bolivianas me ha enseñado de esto indiscutiblemente.

Mi odisea comenzó el viernes 18 de agosto, a las cinco de la tarde. Estoy en mi cuarto en el Hotel La Paz, en La Paz, y me hallo escribiendo. Llamaron a la puerta, abro, y en el umbral hay dos señores que se dicen agentes de la Interpol (¡dénse cuenta!) enviados por la oficina de Inmigración. Me piden el pasaporte y me dicen que si voy con ellos me lo restituirán inmediatamente; si no, se lo llevarán. Respondo que no tengo ningún deseo de quedar sin pasaporte en un país donde hay tanta tensión y que estoy dispuesto a seguirlos. Cierro la puerta a mis espaldas y nos dirigimos al ascensor. Pero antes de subir al ascensor digo que he olvidado los cigarrillos, pido permiso y vuelvo atrás. Aprovecho para avisar a Sibila Melega, que había llegado ha-

cía tres días, después de un largo viaje lleno de aventuras por el Amazonas. Le pido encarecidamente que avise a la Embajada y vuelvo con los agentes.

Abajo, en el "lobby" trato de llamar la atención de los clientes del hotel discutiendo en voz alta con los dos agentes. Uno de ellos quería dejarme solo con el otro para "ir a hacer una comisión" pero temo que quiera, en cambio, volver arriba e impedir a Sibila ir a la Embajada. Hago un intento y convengo a los dos agentes que están algo molestos, de ir los tres a cumplir esta bendita "comisión". Es una escena algo cómica, porque —total— se trata de ir a entregar una carta a una oficina en un palacio cercano. De nuevo en la calle los dos llaman un taxi y del taxi ¡miren qué casualidad! descienden tres abogados venidos a La Paz para asistir al proceso Debray. El belga Lallemand, un francés que me parece se llama De Brabrizzi y el italiano Ferruccio, de la Corte Del Conti. "Me llevan" digo yo y Ferruccio me consuela: "¡vas a ver Feltrinelli, que esta noche a las ocho estarás de nuevo en el hotel!".

Los dos agentes me llevan al Ministerio del Interior. Pero me doy cuenta que la Oficina de Inmigración está en el segundo piso y el ascensor en cambio sube hasta el cuarto. Pregunto por qué; me explican que se trata de una "sesión especial". La respuesta no es muy tranquilizadora. Me introducen una oficina con un escritorio de madera y dos sillas, y un individuo de civil que los otros llaman "mayor" empieza a preguntarme si es verdad que yo había tratado de ir a Camiri donde está detenido Debray, y cuando le explico que la Embajada italiana me había aconsejado pedir el permiso al coronel Ríos, el cual a su vez me había postergado para el martes 22 en espera de la respuesta del General Ovando, el mayor inexplicablemente monta en cólera gritando cómo yo pude llegar hasta Ríos y Ovando. Estupefacto digo que es práctica corriente entre los periodistas.

"¿Usted es periodista?", me pregunta.

—No, editor.

El vuelve a gritar, después llama a otro, el cual llega con un voluminoso cuestionario y empieza a interrogarme, pero yo me limito a declinar las generalidades y rehusó responder a toda otra pregunta. Entonces cambian de táctica. Viene un rubiecito elegante, bonito, con la voz muy suave, y pretende entablar "conversación". Hablar de libros, música, deportes, pero yo no le doy cabida y le digo que no tengo ganas de "conversar" con él. Que mejor me diga por qué estoy allí.

### DONDE ESTA EL DINERO

Ninguna explicación. Y como la escena es algo absurda, él, haciendo preguntas parsimoniosas y que yo no respondo, poco a poco la situación se trastoca y descubro que soy yo el que

hace las preguntas y el policía responde.

"¿Cuanto gana al mes? ¿Ha hecho el aprendizaje de policía norteamericana?", pregunto yo, y él me dice —mintiendo— que gana 60 mil libras y que ha aprendido su oficio de los norteamericanos.

Mientras tanto en la oficina continuaba unír y venir; un poco después me doy cuenta que había uno que entraba más seguido que los otros, para informarse; uno que no tenía ninguno de los rasgos fisonómicos de un boliviano. De un metro sesenta y cinco, de piel pálida, de unos cuarenta años, flaco, con los cabellos grises cortados como escobilla y una pronunciación española absolutamente sin acento. Como sea, me viene la idea que es un norteamericano.

Cuando ya son las nueve y media, en vista que la conversación no ha llevado a nada, de golpe cambian de táctica. Primero me dejan en la oficina (se podía advertir que el edificio había sido quedando vacío de empleados y de gente) solo con un milliquito muy joven, y yo aprovecho para echar una ojeada en el expediente de mi caso, que consistía en un resumen de una carta del Cónsul boliviano de Milán que me pintaba como "un peligroso exponente del comunismo internacional que iba a Bolivia a hacer... artículos y fotografías, y en un par de copias del registro de mi hotel". En seguida me advierten que si hago resistencia comenzará la parte "negativa" del interrogatorio, me cargan sobre un jeep y me llevan a tres o cuatro manzanas de allí, al Comando del Departamento de Investigaciones Criminales.

Allí por primera vez un policía muy vulgar y desagradable, en una pieza llena de material de propaganda comunista recientemente secuestrado, me hace una pregunta concreta:

—¿Dónde está el dinero?

—¿Qué ha hecho de los cuatro mil dólares que ha recibido esta mañana de Italia?

Digo que están en mi billetera, que ellos tienen ahora en sus manos, y que justamente en ese momento, en esa misma mesa, un policía está sacando los dólares de la billetera.

—¿No lo ve? Pero el oficialillo no está contento. Telefonea siempre gesticulando y amenazando, después me pregunta a quién he visto, cómo y cuándo, si conozco a tal fulano; me doy cuenta entonces que ya deben haber registrado mi pieza y decido no hablar más. Como me he vuelto un muro y estoy porfiadamente callado, el gordote me manda encerrar y yo inicio mi breve, pero significativa vida de prisionero político boliviano. El edificio donde tiene su sede el Comando DIC (Departamento de Investigaciones Criminales) tiene dos patios: uno es el oficial, abierto al público con la gente que va y viene y las oficinas que se enfrentan en el primer piso y sobre la galería del segundo. Al otro patio se llega a través de una puerta de madera toda desvencijada, cerrada con un candado. Allí, en el primer piso, y en todo el contorno, hay piezas, más bien dicho celdas; es la habitación de una familia india con mujeres que preparan la comida para sí y para los presos, en medio del patio, y algunos chiquitos que corren para allá y para acá. Compró un sandwich y un café porque tengo hambre, frío (La Paz está a 3.500 metros sobre el nivel del mar; y en esta estación de invierno la temperatura es particularmente rigurosa, el aire es muy seco, y yo estoy cansado y nervioso y mi chomba me defiende malamente del frío nocturno). Después nos ponemos a buscar una celda; de acuerdo con mis ayudantes logro hacerme asignar un cuartucho con una hamaca y un atado de mantas, me empujan adentro y cierro la puerta de madera, con otro candado. Después viene un muchachito y me dice si quiero velas; pago y obtengo cuatro velas. (Pasa a la pág. 13)



# La libra al garete

El siguiente fragmento pertenece al libro "La Crisis del Dólar y la Política Norteamericana" (1965) del compañero Vivian Trias.

**EL** oro no puede satisfacer las necesidades mundiales de liquidez monetaria.

El dólar tampoco. ¿Podrá hacerlo la libra esterlina?

La respuesta es, por supuesto, rotundamente negativa. Si Estados Unidos no puede sostener al dólar como patrón monetario internacional, ¿cómo va a lograrlo el Imperio Británico en decadencia?

Sin embargo, es interesante estudiar las relaciones entre el dólar y la libra en su papel de únicas reservas monetarias junto al oro.

En 1947, según lo hemos explicado, la esterlina sufrió un serio descalabro y quedó fuera de los circuitos internacionales del capitalismo como divisa fuerte.

En abril de 1949 —cuando la depresión nubla las perspectivas de Wall Street— se lanzó otro ataque contra la libra. El objetivo era conseguir su devaluación y, por reflejos, la devaluación, en serie, de las otras monedas europeas.

Las compras yanquis en el Reino Unido se rebajaron en un 50% y se retuvieron los pagos de las mercaderías ya adquiridas. En seis meses Inglaterra perdió 600 millones de dólares en oro, para poder enjugar los déficits que las restricciones norteamericanas le causaron. Es un buen ejemplo de como el centro financiero e integrador del capitalismo puede descargar sobre el resto los efectos más duros de una crisis, mediante medidas deflacionistas y restrictivas.

La experiencia de 1949 está presente, como convidado de piedra, en la mesa de las deliberaciones europeas cuando se trata la dialéctica oro-dólar.

En setiembre, Winthrop Aldrich del Chase Manhattan entregó las condiciones del arreglo al gobierno laborista: la esterlina debía ser devaluada. Y así se procedió; de 4.03 por dólar, pasó a 2.80. Otros países capitalistas pasaron por las horcas caudinas de la devaluación y el dólar reafirmó su condición de

divisa fuerte y dominante en la economía capitalista.

Los delegados norteamericanos hicieron sostenida campaña, en el seno del F.M.I., para obtener la devaluación de la esterlina. Cuando esta se produjo, el gobierno inglés se tomó un desquite de antiguo aristócrata venido a menos —a pesar de que era laborista—; no cumplió con el requisito de obtener el aval del Fondo y comunicó la decisión en la madrugada del día en que fue públicamente anunciada. La anécdota la relata Triffin, pero no dice que esa noche los banqueros yanquis durmieron apaciblemente, pese al desprecio, el sueño del triunfo.

Sin embargo, las tendencias negativas en la balanza de pagos norteamericana obligó a Washington a aceptar, en 1954, que Londres volviera a ser mercado libre para el oro. Allí podían comprarlo los particulares y los Bancos Centrales a un precio de 35 dólares la onza troy, más los gastos de transporte y seguro para llevarlo de Fort Knox a la City; 25 centavos.

Por encima de ese precio el B. de Inglaterra compra todo el oro que se ofrezca, aunque no puede pagar una cotización mucho más alta, ya que por 35 dólares la onza cualquier Banco Central lo consigue en Nueva York.

Lo mismo ocurre en cuanto la cotización baja. No puede descender mucho más del límite en que se puede vender a Fort Knox.

El Pool del Oro constituido en 1960 vino a institucionalizar los límites en que podía oscilar el precio del oro en Londres (como lo veremos más adelante), pero lo que interesa es que, cuando en 1958 Europa volvió a la convertibilidad, la gran experiencia y tradición del mercado londinense le devolvió su papel relevante en el mercado monetario mundial.

Desde entonces lapugna dólar-libra, es sustituida, en cierto modo, por una íntima solidaridad entre ambos signos monetarios.

Ello es así por que a Wall Street le conviene. El Reino Unido, a esta altura, está subordinado a Estados Unidos y este ya no teme su resurrección como potencia mundial. En cambio, la utilización de la libra como re-

serva monetaria alivia la presión sobre el dólar.

Es claro que como la esterlina es la más débil, las tormentas se desatan primero sobre su cabeza.

En noviembre de 1964 la situación económico-financiera británica tocó fondo. El rechazo de su pretensión a entrar en el MCE y la imposibilidad de encontrar soluciones, en el cuadro de la economía capitalista, para sus dificultades por sí sola, provocan una quiebra que repercutió en la caída vertical de la confianza en la libra como divisa fuerte.

El fantasma de 1931 retornó, la conversión de libras a dólar se hizo masiva y ello, de contragolpe, aumentó la tensión sobre el dólar ya que creció la demanda de éste en los mercados financieros, agudizando la brecha que provoca el endémico déficit en las cuentas de pagos de Estados Unidos.

El B. de Inglaterra aumentó la tasa de interés, del 5 al 7%, para atraer capitales, pero la devaluación se hubiera hecho inevitable si Washington no acude a salvar a su socio menor.

El F.M.I., le prestó mil millones de dólares a la Gran Bretaña para aguantar la corrida y Washington propició el consenso de los Bancos Estatales de varias potencias para reunir un préstamo de 3 mil millones de dólares.

La operación, inusitada, se concertó telefónicamente y es una demostración cabal de que las potencias no desean el crack violento del Gold Exchange Standard. La libra fue salvada —no sin que Estados Unidos obtuviera concesiones económicas y políticas del gabinete Wilson (se redita, en cierto modo, el drama laborista de 1947)— pero ha quedado al garete.

Esta nueva relación entre el dólar y la libra explica, también, el interés yanqui en que el Reino Unido se incorpore al MCE.

La verdad es que, mientras ello no ocurra y el Gran Designio siga en barbecho, la debilidad de la esterlina es, también, la debilidad del dólar.

La libra al garete es otro flanco en las defensas, ya tan disminuidas, del reinado del dólar.

(Viene de la pág. 12)

Enciendo una y las otras me las meto en el bolsillo de la camisa.

Durmo por una hora, hasta que un rumor de pasos pesados y apresurados me despierta sobresaltado: se abre la puerta, se precipita adentro un detective con una linterna en la mano y queda sorprendido de hallarme allí durmiendo. Me doy cuenta que es su cuarto y que estoy durmiendo en su hamaca. Me dice que me quede allí, se desnuda, queda en calzoncillos y se mete en la hamaca también, a mi lado. Inmediatamente se duerme. Un sueño agitado, a veces roncando. Yo estoy pegado contra el muro, aturdido, y también un poco entumecido (por la ventana rota entraba un frío tremendo), hasta que cuando siento que dan las seis me levanto, me acerco a la puerta, encuentro que el detective la ha dejado abierta y salgo.

Salgo al patio, es el alba, no hay sino un muchachito sentado sobre un bajo muro. Me siento cerca de él y empezamos a hablar. Es un muchachito de unos diez a once años. Me pregunta de dónde vengo, quiere saber cómo es Italia, después me habla de la escuela, dice que le gustaría ser ingeniero agrónomo; y yo le pregunto si sus padres son de la familia que habita ahí en la cárcel. No, es un expósito. Los suyos vivían en la región de las minas, y pelearon entre sí; cada uno se fue por su lado. El chico entonces tenía ocho o nueve años, y se vino a pie cientos de kilómetros hasta La Paz, y allí lo ha recogido la policía del DIC y lo ha adoptado. Vive en el patio de la cárcel; no le interesa ni siquiera saber por qué estoy allí. "Vienen tantos", dice. "¿Y les pegan?", pregunto yo. "Sí, mucho. Hay dos piezas para eso". Y me las muestra.

Pero ahora ha aclarado más el día, y alguien del piso de arriba se ha dado cuenta que yo no estoy en la celda. En el piso superior también está Sibilla, la han interrogado

## LA PRISION DEL EDITOR DE DEBRAY

hasta las cuatro, y es ella la que ha sentido mi voz. Pero yo no lo sé. Sólo sé que se asoma alguien que gritando ordena que me encierren nuevamente. Pero esta vez me cambian de habitación. Ahora es una celda de dos metros de ancho por uno y medio de largo, con una puerta de madera cerrada con el mismo candado de siempre, y una ventanita cuadrada de tres centímetros por lado incrustada en la salida; de ahí me viene todo el aire y la luz. Hace frío, las paredes están resquebraadas; la buhardilla está hecha de caña y fango; hay un hueco, se siente la voz de alguien que está en la buhardilla. En el piso, tres ladrillos: ese es todo el decorado. Si diera una patada se vendría abajo la puerta, y también el muro. Todo tiene un aire frágil y pobre. ¿Pero fuera de allí adónde ir? La ley de fuga, la ley que contempla el delito le evasión, es simple y brutal: el evadido es un bulto a disposición del tirador. Un paso afuera de la cárcel significa la muerte sin apelación.

He pasado en aquella celda, en la cual apenas podré darme vuelta, cual apenas podría darme vuelta, y en cierto sentido también las mejores. Con la última vela que me quedaba intacta fui descubriendo sobre los muros inscripciones dejadas por otros prisioneros antes de mí: elocuentes, nobles, muy altivas. He aprendido mucho de aquellas inscripciones y también he comprendido de Bolivia, quizás más de cuanto hubiese podido comprender en los días en los cuales andaba libre por las calles de la ciudad.

A mediodía entró una mujer a llevarme el almuerzo. Hasta he peleado por lo demás. La mujer se ha confundido y al salir ha dejado abierta la puerta. Buscando, tratando de que no me sorprendan, espié por el ventanuco la vida del pa-

tio.

A las cuatro vinieron a buscarme: en el piso de arriba me esperaba el Embajador italiano que había hecho lo posible por encontrarme. Me anunció que probablemente al otro día sería expulsado del país. —Por suerte lo he recuperado— me ha dicho. La señora Sibilla nos ha avisado. La han arrestado también a ella; está en otra celda, también en este patio. Quizás la suelten esta noche. (La volvieron a llevar, en efecto, al Hotel, pero debió dormir bajo vigilancia, con un policía en el dormitorio por toda la noche sin poder telefonar ni hablar con nadie durante toda la noche).

Después han comenzado las falsas "entrevistas". A cada rato venían a buscarme a la celda (ahora había vuelto al primer cuarto), pues había "periodistas": la primera vez no comprendí bien, después los reconocí: eran policías que fingían fotografiarme o interrogarme. Buscaban afanosamente, en las pocas horas que me quedaban, saber qué había visto en Bolivia, quién me había mandado, qué había venido a hacer. "¿Es verdad que usted es un espía de Moscú?", me preguntaban, y la pregunta era tan estúpida que no podía contener la risa. Qué extraña comedia. Pero nadie me preguntó si había estado en Cuba; sin embargo tenía un pasaporte lleno de visas cubanas, y si hubieran sido periodistas de verdad habrían debido oír hablar por lo menos una vez de las famosas "Memorias de Fidel Castro". Ni siquiera Debray les interesaba tanto.

Constantemente me preguntaban si conocía a éste o al otro. Y yo mismo estaba persuadido de no haberlos oído nombrar jamás. Solamente días después me di cuenta que eran nombres que figuraban en una lista de escritores y de editores latinoamericanos que llevaba

conmigo para —después de Bolivia— hacer una jira y tomar contacto con ellos por asuntos editoriales.

Hasta que me cansé. Me habían despertado tantas veces a medianoche para presentarme a esos grotescos "periodistas", que pesqué a uno por la solapa y le dije en su hocico que esa farsa me había disgustado. Finalmente me dejaron dormir.

A la mañana me cargaron sobre un jeep y me llevaron al aeropuerto. Eramos cuatro: yo, un policía que no había visto nunca, "mayor" que guiaba el jeep y, sentado junto a mí, el "americano" moreno. El "mayor", siempre guiando, sacó de un bolsillo mi pasaporte y me lo devolvió. Noté que estaba extrañamente vacío y se lo dije al americano. No sé por qué, me vino la inspiración de decirse en inglés, que es una lengua que domino mejor que el español. Sin descomponerse me contestó inmediatamente en español pero con aire torvo: "somos pobres pero no ladrones". Efectivamente, en la billetera estaba todo el dinero, faltaban solamente los documentos: todos los documentos, todos los boletos, cartas recibidas, fotografías que hacía tiempo se me habían juntado casualmente ahí dentro. Realmente habían barrido con todo. Volví a hablar en inglés al "americano" que estaba al lado mío. Pero esta vez él me dijo: "hable en español. Feltrinelli; el inglés no lo entiendo bien". Después hizo una larga pausa, me miró con fría ira en los ojos y agregó: "esta vez, Feltrinelli, ha salido bien librado porque intervino su Gobierno y su Embajada. Déle gracias a Dios que se va. Pero dígame a los que lo mandaron que si viene alguien después de usted..." Y dejando la frase en la mitad, se pasó una mano como cuchillo por la garganta.

Era un gesto mucho más elocuente, debo decir, que las declaraciones del General Barrientos.

... GIANGIACOMO FELTRINELLI



# Los presos políticos más antiguos de Latinoamérica

**EL** Profesor Julio Rojas habiendo caído preso en 1947, bajo la dictadura del Gral. Morínigo, se fugó de la cárcel en 1949. De firmes convicciones políticas, continuó luchando en la clandestinidad por liberar a su pueblo de la dominación extranjera y de la explotación semifeudal. Después de nueve años, el 20 de enero de 1958, volvió a ser apresado, esta vez por la policía del régimen más sanginario y entreguista que ha padecido el Paraguay: la dictadura del general Stroessner.

Después de ser torturado en todas las formas y por varias semanas en el Departamento de Investigaciones de la policía de Asunción, lo trasladaron al campo de concentración de Tacumbú. Llamado Guardia de Seguridad, donde los presos políticos son obligados a trabajar 14 y 16 horas por día al estilo nazi. El Profesor Rojas se negó resueltamente y desde el primer momento a realizar ninguna clase de trabajo forzado.

Un oficial de la planta de Seguridad, el teniente Ruiz —ex seminarista y actualmente "capitán"— al enterarse de la firme actitud de Julio Rojas resolvió obligarlo a obedecer con el fin de intimidar a todos los presos, y sable en mano dispuso que se presentara el detenido. Hasta ahora comentan los suboficiales del campo de concentración la escena que a continuación presenciaron, admirados del valor que demostró el preso: el Profesor Rojas después de 20 minutos de sableamiento brutal, bañado en su propia sangre pero enhiesto y desafiante, continuaba gritándole ¡cobarde!, al sádico Ruiz con la misma firmeza que al principio.

El criminal Tte. Ruiz sintiéndose derrotado, y al mismo tiempo alarmado por el sesgo que estaba tomando su plan de intimidación, suspendió el castigo y ordenó que lo tiraran al preso a una piscina seca. Desde el fondo Julio Rojas le gritó a su torturador:

"Yo soy Teniente Primero porque he defendido de la agresión a mi Patria, y usted, miserable traidor, es Teniente porque persigue al pueblo paraguayo".

El Profesor Julio Rojas es un héroe de la guerra de 1932-35 distinguido con la más alta condecoración paraguaya al valor militar: la Cruz del Chaco.

En la Guardia de Seguridad estuvo encerrado en un oscuro calabozo durante 18 meses. Después fue conducido a la Penitenciaría Nacional, donde permaneció un año, y de ahí lo trasladaron a un calabozo de la Comisaría Seccional 3ª donde sigue preso hasta hoy.

Hace 35 años que Julio Rojas lucha por la libertad en el Paraguay.

Mientras el fascista general Stroessner trata de retirarle la condecoración de la Guerra del Chaco, la Unión Soviética lo ha condecorado al Profesor Julio Rojas en 1965 por su lucha contra el fascismo.

Hace años que existe una sentencia de libertad a su favor dictada por el Juez competente. Ahora su vida corre más peligro que nunca, amenazado de muerte por el Comisario de la Seccional 3ª, Carlos Moreno.

Julio Rojas es casado y tiene dos hijos.

**El Profesor Antonio Maidana**, líder de los maestros, fue apresado por la policía de Stroessner en la noche del 9 de agosto de 1958, a pesar de su heroica resistencia. Fue bárbaramente golpeado cuando lo conducían a la Comisaría 3ª. Poco después lo trasladaban a la Penitenciaría Nacional, donde guardó prisión por tres años.

Ante tal sentencia de libertad dictada por el Juez, Stroessner ordenó que continuara en la Seccional 3ª. Durante el proceso a que fue sometido desenmascaró la esencia del régimen imperante en el Paraguay, convirtiéndose en un imbatible acusador de la dictadura antinacional. Demostró ante el asombrado Juez que la Ley Liberticida N° 294 fue impuesta al Gobierno del Paraguay por el Departamento de Estado de Estados Unidos y que el dictador Stroessner perseguía sin discriminación al pueblo pa-

raguayo cumpliendo órdenes de su amo yanqui. Citó nombres de personas perseguidas y asesinadas por el Gobierno, entre las que estaban numerosos afiliados al Partido Colorado, partido oficialista al que Stroessner dice pertenecer. Desenmascaró la verdadera misión de intervención de los "técnicos" yanquis que pululan en todos los Ministerios con amplios poderes con el manido pretexto de la "ayuda" norteamericana.

Antonio Maidana hace también 35 años que lucha por la liberación de su país. En 1965 fue condecorado por la Unión Soviética por su lucha contra el fascismo. Es fundador de la Asociación de Maestros del Paraguay. El Profesor Maidana es casado y tiene dos hijas.

**El Economista Alfredo Alcorta** cayó preso el 20 de noviembre de 1958, siendo conducido a Investigaciones y sometido a bestiales torturas que le provocaron un derrame cerebral. Todavía en grave estado fue trasladado a la Penitenciaría Nacional, donde, habiéndose expedido el Juez ordenando su libertad por purgación de pena, fue llevado junto con Antonio Maidana a la Comisaría 3ª donde permanece preso hasta ahora, afectado de parálisis progresiva.

Alfredo Alcorta también hace 35 años que lucha por la libertad en el Paraguay habiendo demostrado siempre una gran firmeza política. Fue condecorado por la Unión Soviética en 1965, por su lu-

al sur del río bravo

## LOS AMOS AL MANDO

**L**ERAS Restrepo y sus gorilas entorchados han negado reiteradamente que la lucha antiguerrillera no cuenta con la ingerencia del exterior, concretamente de Estados Unidos. Nada más lejos de la verdad.

Cualquier persona que logre visitar las oficinas del Ministerio de Guerra, en Bogotá, situadas al oeste de la capital, sobre la autopista que conduce al aeropuerto internacional de Eldorado, se sorprende del lenguaje bilingüe que allí se practica. En el mismo piso donde funcionan las oficinas del Comandante del Ejército colombiano e intervistas a manera de antesala forzosa, se halla el despacho de la Misión Militar de Estados Unidos.

Se sabe con entera certeza que estos oficiales gringos no se limitan a asesorar a los altos mandos militares de Colombia. Ellos son los que planean las operaciones. Sus "consejos" son verdaderas órdenes. La presencia del Amo, no del aliado, es indudable. Tienen a su servicio oficiales cipayos, domesticados, que han hecho cursos especiales de entrenamiento en bases de Estados Unidos y en la Escuela Antiguerrillera de la Zona del Canal de Panamá.

El Pentágono siente la necesidad urgente de trasladar a los campos colombianos el sangriento "experimento" de Viet Nam del Sur, ya que no le han bastado las lecciones antiguerrilleras de Panamá, ni los cursos en la Escuela de Tácticas Bélicas Especiales en Fort Bragg, Carolina del Norte, donde han transformado a muchos oficiales colombianos en auténticos "perros de presa" del imperialismo.

No sólo opera en Colombia la Misión Militar del Pentágono. Funcionan también misiones subsidiarias, especializadas, para la Marina y la Aviación. Y un cuerpo de instructores del Buró Federal de Investigaciones (FBI) controlan el cuerpo de la policía secreta, el DAS (Departamento Administrativo de Seguridad), que depende directamente de la presidencia de la República.

Asimismo, centenares de espías de los "Cuerpos de Paz", pomposo nombre al que el pueblo llama "Puercos de Guerra", se han esparcido por todo el país, sobre todo en el campo. Simulan "ayuda" a estudiantes, campesinos y distintos sectores sociales. Todo el mundo sabe lo que son estos "Cuerpos de Paz", mensajeros del neocolonialismo, diversionistas y soplones.

cha contra el fascismo.

Es fundador de la Asociación de Contadores del Paraguay. Está casado y tiene dos hijas.

Estos tres heroicos luchadores están encerrados desde hace varios años en una pieza de 6 metros, junto con otros 10 presos políticos. Stroessner no les permite tener ningún material de lectura, aunque fuera un periódico del gobierno. Hace dos

años que no salen al sol en el patio de la Comisaría, y también hace dos años que recibieron una visita médica.

Varias veces la dictadura intentó hacerles firmar un documento renunciando a sus principios políticos a cambio de la libertad, pero los tres se han negado terminantemente. De nada valieron amenazas y presiones de todo tipo, aunque sea completamente real el peligro que corren sus vidas.

La dictadura ha declarado públicamente que Julio Rojas, Antonio Maidana y Alfredo Alcorta son rehenes políticos. Un alto jefe de las Fuerzas Armadas paraguayas ha manifestado con todo cinismo, y al mismo tiempo con gran sinceridad, que no se podía hacer nada en favor de esos tres presos porque estos "dependían directamente del F.B.I.", cuyas oficinas están ubicadas frente mismo a la Comisaría 3ª, bajo la dirección del doctor Campos Alim, adiestrado para esos menesteres por el Departamento de Estado norteamericano.

Destacamos la admirable fortaleza moral y firmeza política que han demostrado los Profesores Julio Rojas y Antonio Maidana y el Economista Alfredo Alcorta con su vida dedicada a la noble causa de la liberación de su Patria. Ellos son los presos políticos más antiguos de América Latina, con sus vidas en constante peligro. Ellos son acreedores de la solidaridad de todos los pueblos del mundo. Luchamos por su libertad!

17 de noviembre de 1967.

**COMITE (PROVISORIO) DE LA LUCHA POR LA LIBERTAD DE LOS PRESOS POLITICOS PARAGUAYOS**

**AUTE**  
La Secretaria

## AUTE: las sanciones, un atropello que no llegará a consumarse

**FRENTE** al decreto del Pte. de la República declarando "pertinente" la aplicación de sanciones a los trabajadores de UTE, la Agrupación UTE declara:

1) Con este decreto el Pte. de la República declara pertinente la violación de la Constitución de la República, que en su Art. 57 establece a texto expreso que "la huelga es un derecho gremial".

2) Con este decreto el Pte. de la República respalda las actitudes prepotentes y agresivas de un hombre que como el Dr. Pereira Reverbel, se ha caracterizado no sólo por ser el responsable del saqueo a la población a través de las tarifas abusivas que ha implantado sino también por su odio a los trabajadores y a su auténtica organización gremial, AUTE a la que, con entusiasmos dignos de mejor causa se ha propuesto inútilmente destruir.

3) Con este decreto el Pte. de la República considera pertinente sancionar a los tra-

bajadores que hacen paros y huelgas por la sencilla razón de que sus sueldos no les alcanzan para comer, porque su gobierno, el gobierno del Gral. Gestido les ha rebajado esos sueldos a menos de la mitad, porque sus hogares se ven golpeados cada día con aumentos en los precios del pan, la carne, la leche, las papas, el azúcar, el transporte, el vestido, los alquileres y todo lo necesario para la subsistencia en niveles que ya resultan insostenibles para todo nuestro pueblo.

No hay en cambio ni sanciones, ni medidas de seguridad, ni represión contra los poderosos grupos económicos que especulan con el hambre y la necesidad del pueblo, los que se embolsan millones con cada devaluación, los que no exportan si no se les otorgan prebendas y más prebendas, los que contrabandean nuestra riqueza exportable, los que estafan millones y millones de pesos a nuestros organismos de previsión, los que colocan sus ga-

nancias generalmente muy habidas a buen resguardo en los bancos del exterior.

4) La Agrupación UTE destaca la justa actitud asumida por los directores del organismo Sres. A. Correa, J. Segovia y Dr. Roselli y reclama a todos los sectores y grupos políticos del país un claro pronunciamiento en torno a este grave cuestionamiento de derecho, y libertades elementales de nuestro pueblo.

5) La Agrupación UTE declara, con toda serenidad pero sin vacilaciones, que este atropello no habrá de consumarse. Apela para ello a la unidad de los trabajadores del ente, a la solidaridad irrestricta de la CNT y del Dpto. de Trabajadores del Estado, y el apoyo popular.

Junto a los trabajadores bancarios y de la ANP, afirmamos que tampoco en UTE los enemigos de la democracia continuarán haciendo su juego contra el país.







# Trascendental Congreso Socialista

**Ninguna batalla  
en esta  
Patria Grande  
puede  
ser ajena**

**resoluciones**

**política  
internacional**

## CAPITALISMO O SOCIALISMO

**EL XXXVI Congreso Ordinario del Partido Socialista declara:**

1) Que la característica de nuestro tiempo es la confrontación entre capitalismo y Socialismo.

2) Que esa confrontación se dirime en el enfrentamiento entre el imperialismo y las colonias y semicolonias que sólo han de vencer a la miseria y el sometimiento liberadas del imperialismo y sólo han de lograr la liberación expulsando a la fuerza a los imperialistas.

3) Que habrá de ser en este continente —América Latina— donde se dilucide la supervivencia o la muerte del imperialismo.

4) Que ninguna batalla puede ser ajena en esta Patria Grande.

5) Que una es la forma fundamental de lucha por la liberación: la lucha armada.

6) Que la paz verdadera ha de ser consecuencia y no causa de la resolución de los problemas: explotación de unos hombres por otros y unos pueblos por otros.

7) Que por eso esta paz escondió la violencia que desatan los imperialistas para su provecho (agresiones a Cuba, al Vietnam, a La Dominicana, a Siria y a la R.A.U.).

8) Que cualquier agresión deberá recibir una sola respuesta, que va dio el Comandante Ernesto "Che" Guevara: "no se trata de desmar éxitos al agredido sino de correr su misma suerte: acompañarlo a la muerte o a la victoria".

¿Vivimos un reflujo revolucionario? En Argentina, la Dominicana, Honduras, el Congo, Brasil, Bolivia, Ghana o Indonesia las fuerzas que manejan los imperialistas han logrado en los últimos años, a expensas de los pueblos, algunas victorias. En el cuarto de siglo que sigue a la se-

gunda guerra imperialista, caracterizado como un largo siglo de avance revolucionario, estos últimos años cierran un ciclo de reveses.

Queda en pie, victoriosa, la Revolución Socialista de Cuba.

Queda también en pie la resistencia heroica de los vietnamitas, héroes de nuestro tiempo.

La insurgencia rebelde de América Latina, los sacudimientos del África negra y el fortalecimiento de China, convalidan,

por fin, la conclusión siguiente: como el marxismo lo ha venido diciendo a los explotados y a los sometidos, el poder aparente de los opresores está condenado por la propia Historia. El tigre es de papel. La declinación del poder opresivo del capitalismo y del imperialismo y su sustitución por la Revolución Socialista triunfante está fuera de duda.

En esta vasta empresa de liberación, el marxismo no habrá de entenderse como afiliación a ningún compromiso de afuera.

Debemos si, ser fieles al más puro concepto de internacionalismo. Sin desertar. Sin claudicar. Y sin anteponer, a los intereses revolucionarios, ningún otro interés.

Pero subrayemos otra vez y fuerte: no hay manera mejor de tender una mano a los pueblos que ya liberados edifican una sociedad nueva, que romper las cadenas de nuestras ligaduras y sumarnos a los sacudimientos de los nuevos tiempos.

### Libertad para los cañeros

El XXXVI Congreso del Partido Socialista saluda fervorosamente a los compañeros socialistas Vique, Santana y Castillo que pagan en la cárcel una injusta condena decretada por una justicia de clase. Este saludo, implica el compromiso de luchar sin pausas ni renunciamentos por su liberación.

### Guerrilla Latinoamericana

El XXXVI Congreso Ordinario del Partido Socialista saluda a la guerrilla latinoamericana, vanguardia de la Revolución continental. Compromete todo su apoyo en la lucha de quienes, ofreciendo su sangre generosa, abren el camino hacia la derrota definitiva del imperialismo. Por la voz de las armas de los guerrilleros de América Latina habla el ansia de libertad de los pueblos explotados. La lucha revolucionaria que se lleva adelante recoge el mensaje de los héroes y culminará destruyendo el régimen de violencia que quiebra la vida de millones de latinoamericanos.